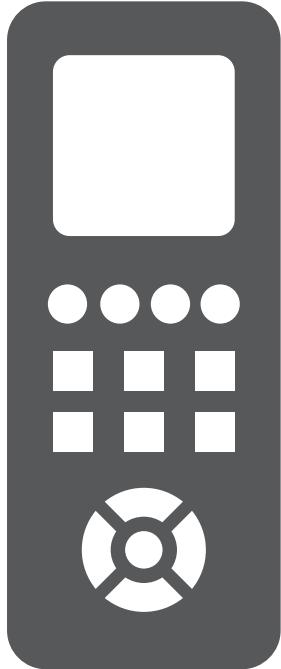




## AIR CONDITIONING SYSTEMS

### REMOTE CONTROLLER

- **USER'S MANUAL**
- **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**
- **MANUAL UTILIZATORULUI**



**MODELS:**  
V5MFI32-60/V5MFO32-60



---

# CONTENTS

<b>Remote controller Specifications.....</b>	<b>1</b>
<b>Function buttons .....</b>	<b>2</b>
<b>Handling the remote controller .....</b>	<b>3</b>
<b>Remote LCD screen indicators .....</b>	<b>4</b>
<b>How to use the basic functions.....</b>	<b>5</b>
<b>How to use the advanced functions .....</b>	<b>13</b>

## Remote Controller Specifications

<b>Model</b>	<b>RG66A1(B2)/BGEF</b>
Rated Voltage	3.0V(Dry batteries R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8m
Environment	-5°C~60°C(23°F~140°F)

### **NOTE:**

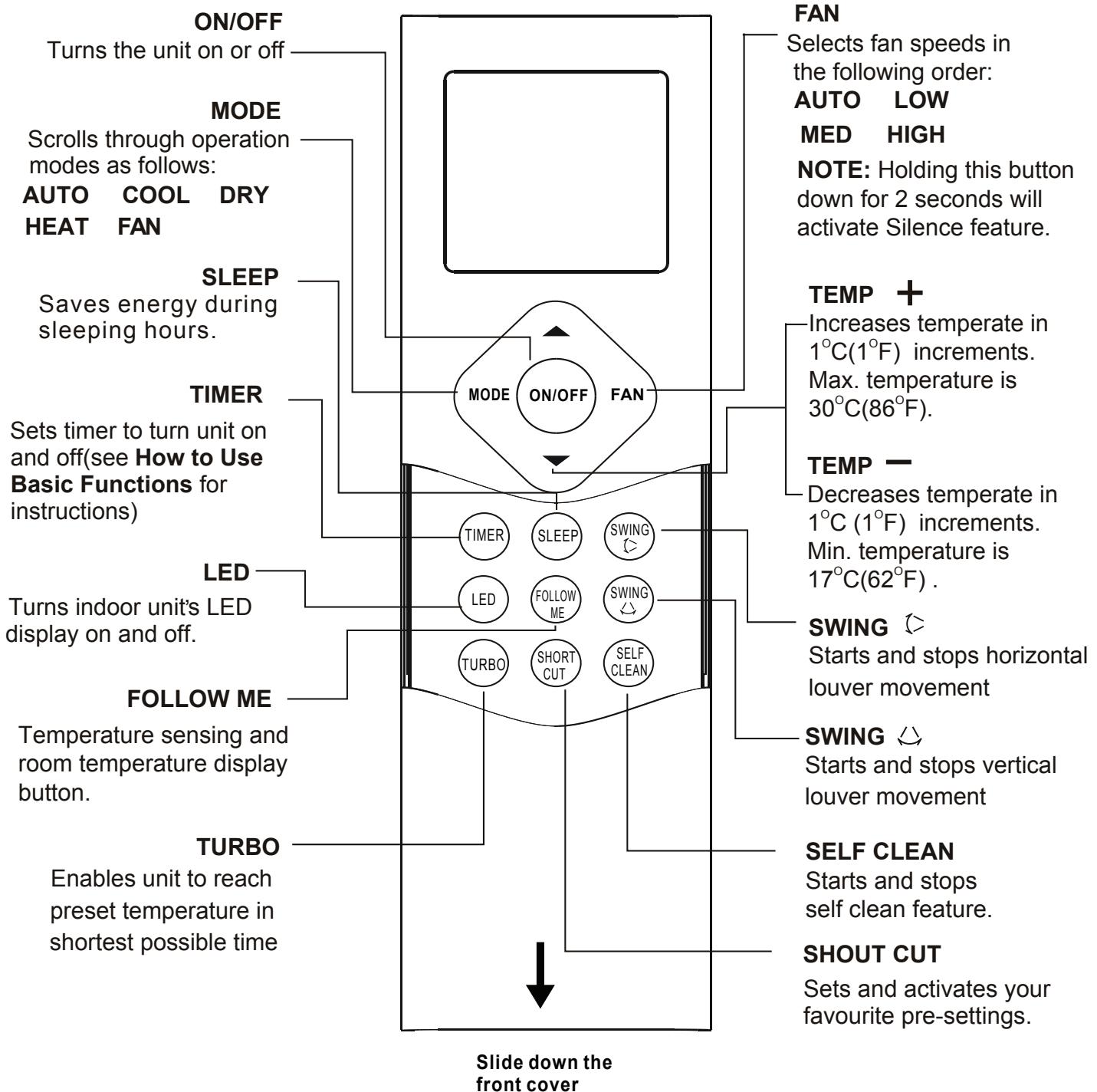
- Buttons design is based on typical model and might be slightly different from the actual one you purchased, the actual shape shall prevail.
- All the functions described are accomplished by the unit. If the unit has no this feature, there is no corresponding operation happened when press the relative button on the remote controller.
- When there are wide differences between "Remote controller Illustration" and "USER'S MANUAL" on function description, the description of "USER'S MANUAL" shall prevail.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

## Function Buttons

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with its remote control. The following is a brief introduction to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the **How to Use The Basic/Advance Functions** section of this manual.

**NOTE:** Please do not select HEAT mode if the machine you purchased is cooling only type. Heat mode is not supported by the cooling only appliance.



## Handling The Remote Controller

### NOT SURE WHAT A FUNCTION DOES?

Refer to the **How to Use Basic Functions** and **How to Use Advanced Functions** sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.

### SPECIAL NOTE

- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the indoor unit does not have a particular function, pressing that function's button on the remote control will have no effect.

### INSERTING AND REPLACING BATTERIES

Your air conditioning unit comes with two AAA batteries. Put the batteries in the remote control before use:

1. Remove the back cover from the remote control, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Install the back cover on.

### INSTALLING REMOTE CONTROL HOLDER

The remote controller can be attached to a wall or stand by using a remote controller holder (optional part, not supplied with the unit).

1. Before installing the remote controller, check that the air conditioner receives the signals properly.
2. Install the holder with two screws.
3. Put the remote controller in the holder.

### ! BATTERY NOTES

#### For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.

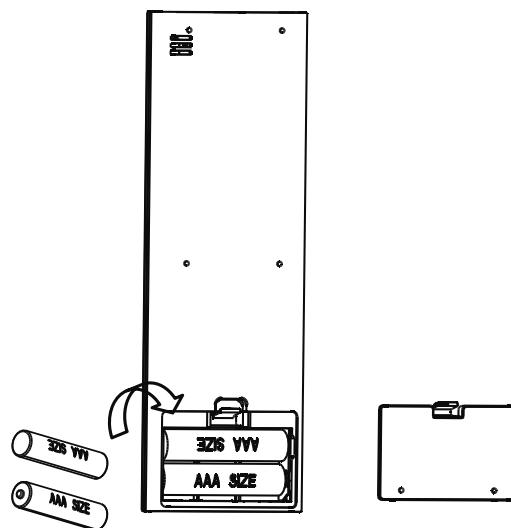


### BATTERY DISPOSAL

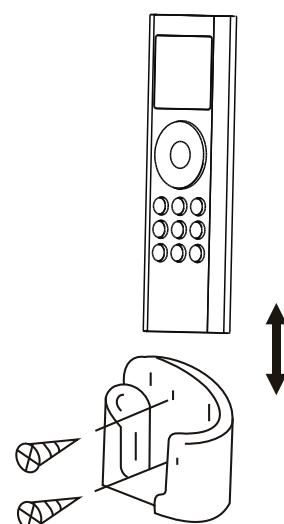
Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.

### TIPS FOR USING REMOTE CONTROL

- The remote control must be used within 8 meters of the unit.
- The unit will beep when remote signal is received.
- Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote control will not be used more than 2 months.
- Prevent any liquid from falling into the remote controller. Do not expose the remote controller to direct sunlight or heat.



Remove the back cover  
to install batteries



Put the remote controller  
in the holder, (optional part  
not supplied with the unit)

## Remote LCD Screen Indicators

Information are displayed when the remote controller is powered up:

### ON/OFF display

Appears when the unit is turned on, and disappears when the it is turned off.

### Transmission Indicator

Lights up when remote sends signal to indoor unit

### Lock Indicator

Lights up when Lock feature is activated.

### MODE display

Displays the current mode, including:



### TIMER ON display

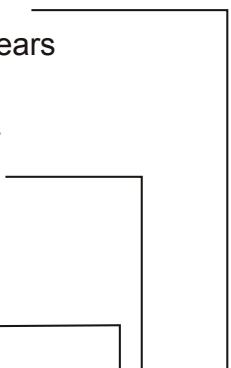


Displays when TIMER ON is set

### TIMER OFF display



Displays when TIMER OFF is set

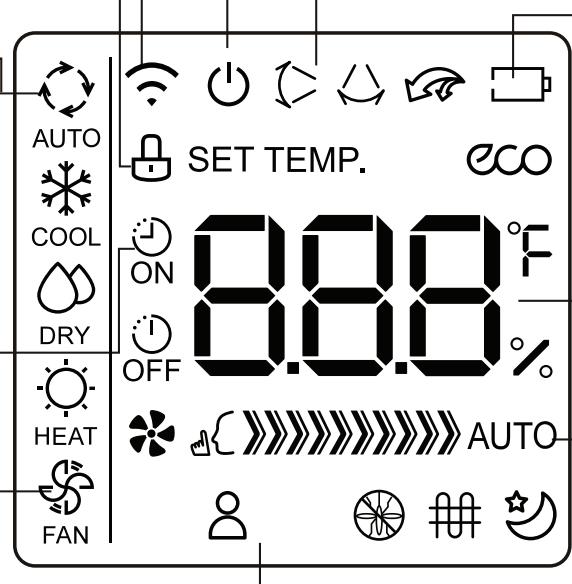


Horizontal louver auto swing display

Vertical louver auto swing display

Turbo mode display

eco Not available for this unit



### Battery display

Low battery detection

### Temperature/Timer display

Displays the set temperature by default, or timer setting when using TIMER ON/OFF functions

- Temperature range: 17°C-30°C(62°F-86°F)
- Timer setting range: 0-24 hours

This display is blank when operating in FAN mode.

### Fan speed display

Displays selected fan speed:

Low speed

Medium speed

High speed

AUTO  
Auto fan speed

Silence feature display

Not available for this unit

Follow me feature display

Not available for this unit

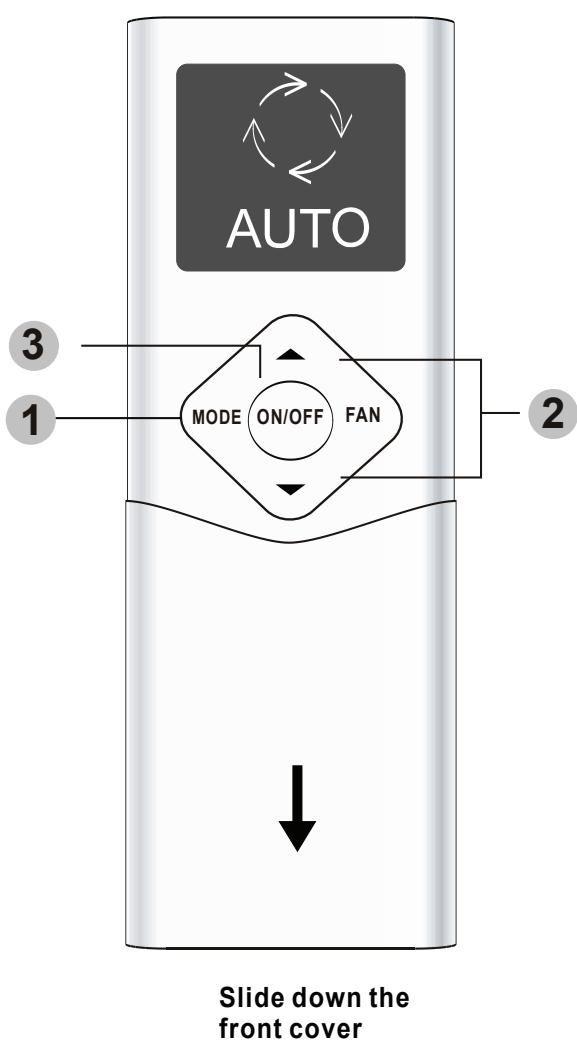
Sleep mode display

This fan speed can not be adjusted in AUTO or DRY mode.

### Note:

All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation only the relative functional signs are shown on the display window.

## How To Use The Basic Functions



### COOL operation

1. Press the **MODE** button to select **COOL** mode.
2. Set your desired temperature using the **Temp ▲** or **Temp ▼** button.
3. Press the **FAN** button to select the fan speed.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

### SETTING TEMPERATURE

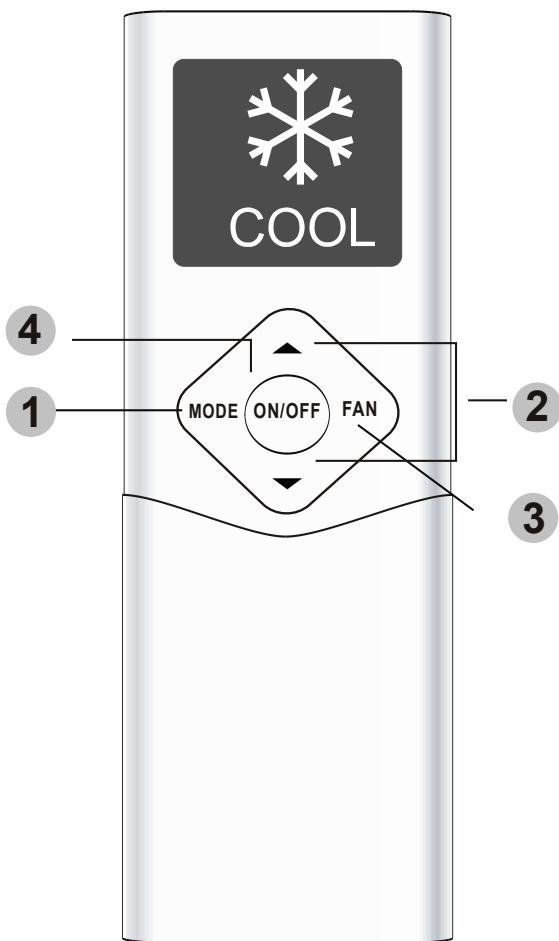
The operating temperature range for units is 17°C-30°C(62°F-86°F). You can increase or decrease the settemperature in 1°C(1°F) increments.

### AUTO operation

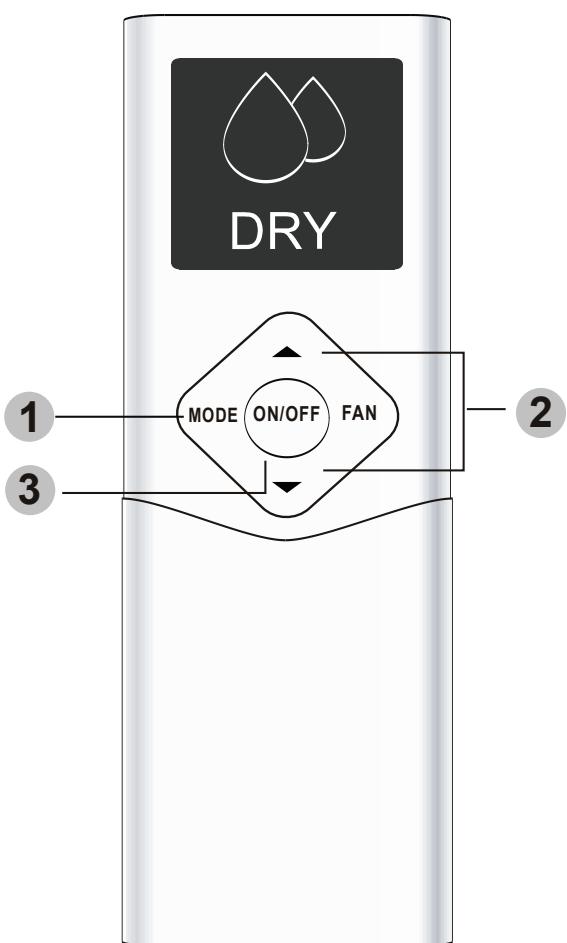
In **AUTO** mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, HEAT or DRY mode based on the set temperature.

1. Press the **MODE** button to select Auto mode.
2. Set your desired temperature using the **Temp ▲** or **Temp ▼** button.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

**NOTE: FAN SPEED** can't be set in Auto mode.



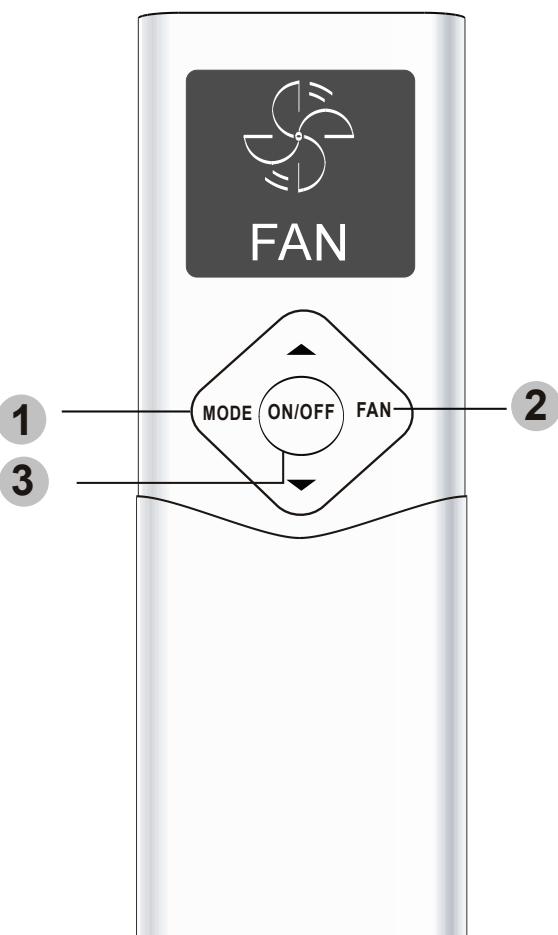
## How To Use The Basic Functions



### DRY operation(dehumidifying)

1. Press the **MODE** button to select **DRY** mode.
2. Set your desired temperature using the **Temp ▲** or **Temp ▼** button.
3. Press the **ON/OFF**button to start the unit.

**NOTE:** **FAN SPEED** can't be changed in DRY mode.

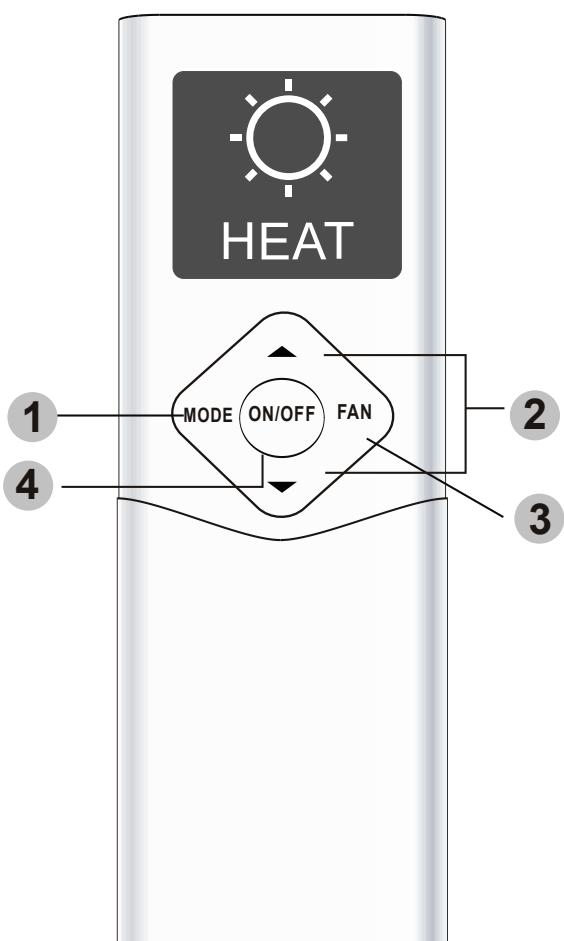


### FAN operation

1. Press the **MODE** button to select **FAN** mode.
2. Press the **FAN** button to select the fan speed.
3. Press the **ON/OFF**button to start the unit.

**NOTE:** You can't set temperature in FAN mode. As a result, your remote control's LCD screen will not display temperature.

## How To Use The Basic Functions



### HEAT operation

1. Press the **MODE** button to select **HEAT** mode.
2. Set your desired temperature using the **Temp ▲** or **Temp ▼** button.
3. Press the **FAN** button to select the fan speed.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

**NOTE:** As outdoor temperature drops, the performance of your unit's HEAT function may be affected. In such instances, we recommend using this air conditioner in conjunction with other heating appliance.

## Setting the TIMER function

Your air conditioning unit has two timer-related functions:

- **TIMER ON**- sets the amount of time after which the unit will automatically turn on.
- **TIMER OFF**- sets the amount of time after which the unit will automatically turn off.

### TIMER ON function

The **TIMER ON** function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn on, such as when you come home from work.

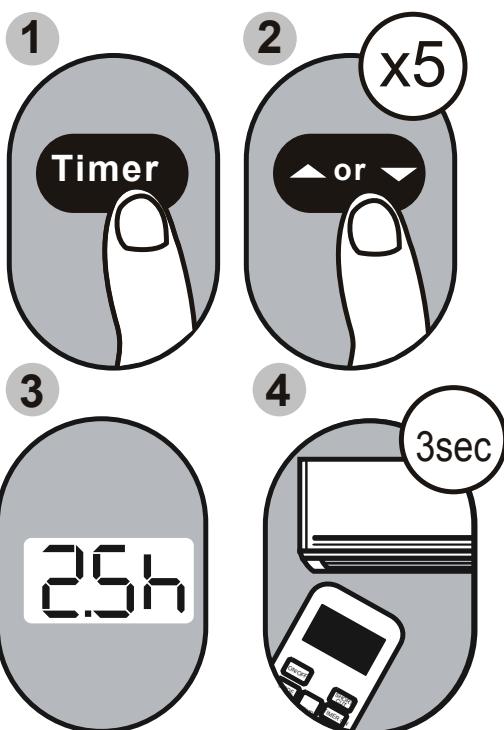
1. Press the **Timer** button, the Timer on indicator "⌚  
ON" displays and flashes. By default, the last time period that you set and an "h" (indicating hours) will appear on the display.

**Note:** This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn on.

For example, if you set **TIMER ON** for 2.5 hours, " 2.5h " will appear on the screen, and the unit will turn on after 2.5 hours.

2. Press the Temp **▲** or Temp **▼** button repeatedly to set the time when you want the unit to turn on.

3. Wait 3 seconds, then the **TIMER ON** function will be activated. The digital display on your remote control will then return to the temperature display. The "⌚  
ON" indicator remains on and this function is activated.



**Example:** Setting unit to turn on after 2.5 hours.

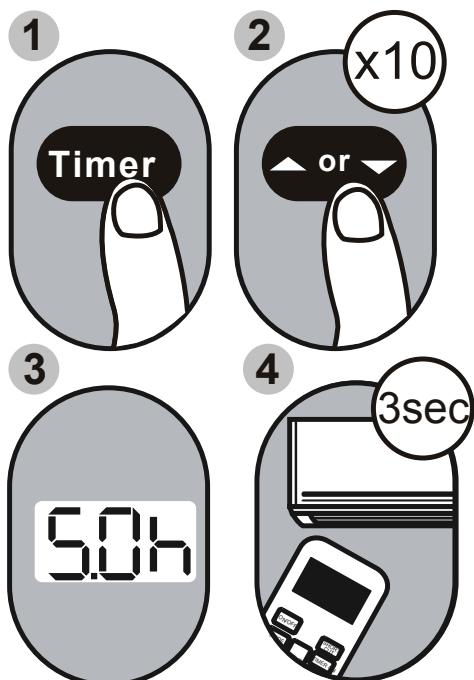
## **TIMER OFF function**

The **TIMER OFF** function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn off, such as when you wake up.

1. Press the **Timer** button, the Timer off indicator "  " displays and flashes. By default, the last time period that you set and an "h" (indicating hours) will appear on the display.  
**Note:** This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn off. For example, if you set TIMER OFF for 5 hours, " 5.0h " will appear on the screen, and the unit will turn off after 5 hours.
2. Press the Temp  or Temp  button repeatedly to set the time when you want the unit to turn off.
3. Wait 3 seconds, then the TIMER OFF function will be activated. The digital display on your remote control will then return to the temperature display. The "  " indicator remains on and this function is activated.

**NOTE:** When setting the TIMER ON or TIMER OFF functions, up to 10 hours, the time will increase in 30 minute increments with each press. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. The timer will revert to zero after 24 hours.

You can turn off either function by setting its time to " 0.0h " .

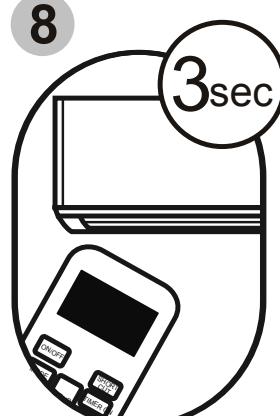
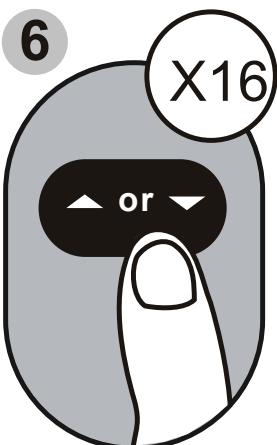
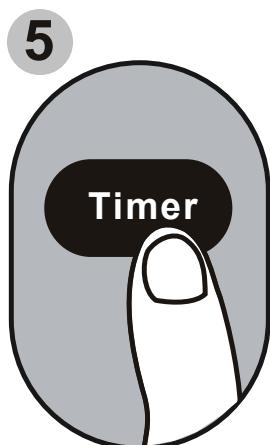
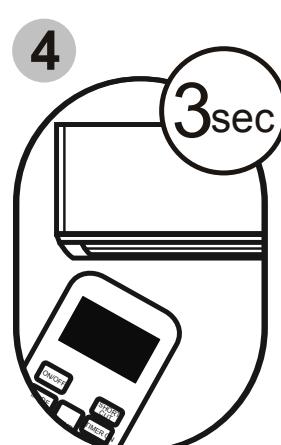
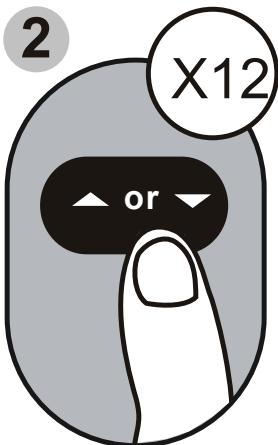


**Example:** Setting unit to turn off after 5 hours.

## **Setting both TIMER ON and TIMER OFF at the same time**

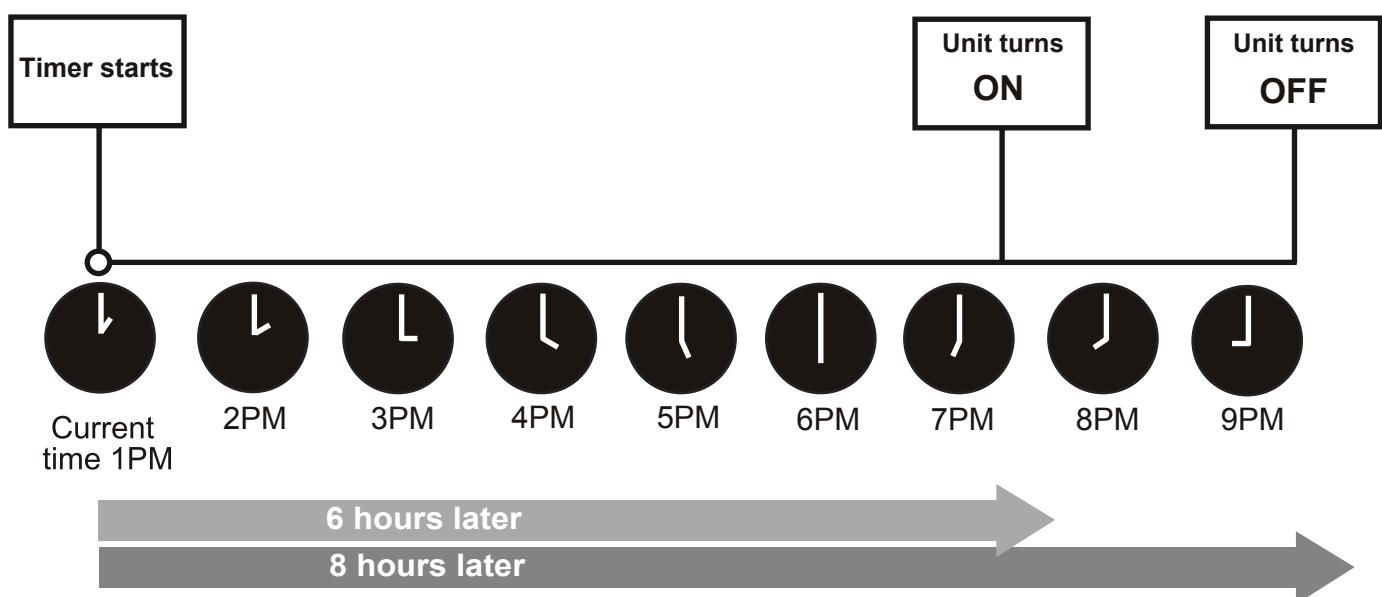
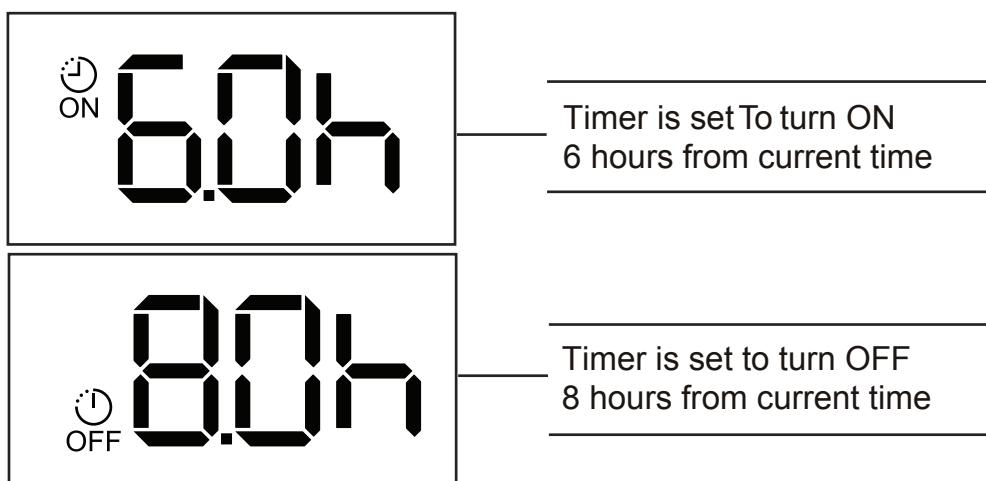
Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time. For example, say that the current time is 1:00 PM, and you want the unit to turn on automatically at 7:00 PM. You want it to operate for 2 hours, then automatically turn off at 9:00 PM.

Do the following:



**Example:** Setting the unit to turn on after 6 hours, operate for 2 hours, then turn off (see the figure below)

## Your remote display



## How To Use The Advanced Functions

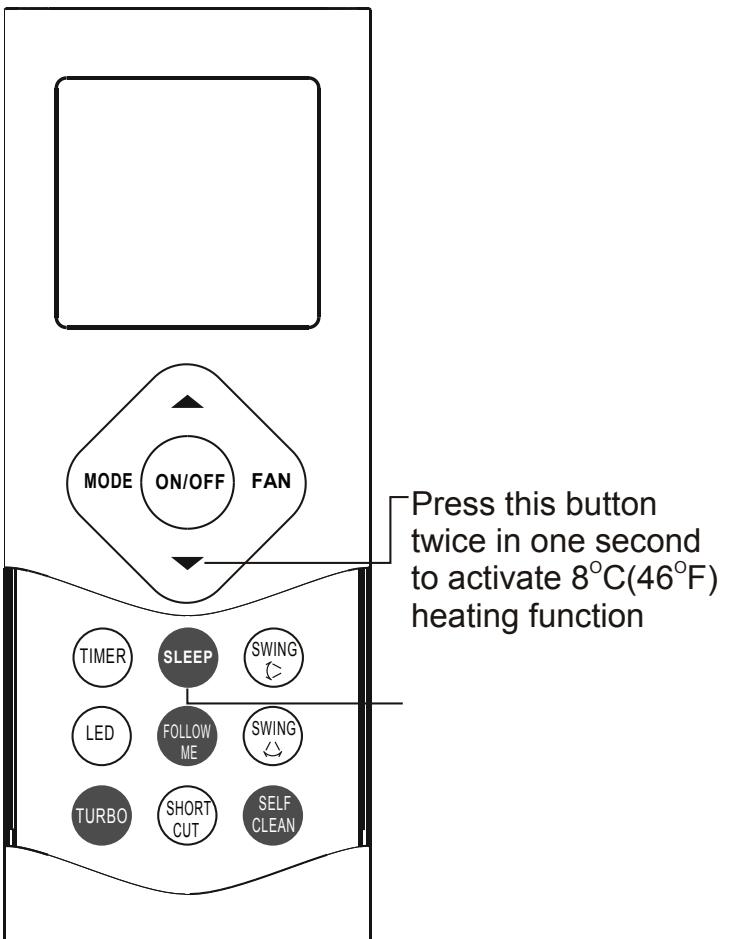
### SLEEP Function

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control. For the detail, see "sleep operation" in "USER'S MANUAL".

**Note:** The SLEEP function is not available in FAN or DRY mode.

### Follow me function

The Follow me function enables the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval. When using AUTO, COOL, or HEAT modes, measuring ambient temperature from the remote control (instead of from the indoor unit itself) will enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.



**NOTE:** Press and hold Temp + and - buttons together for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F scale.

### 8°C Heating Function

When the airconditioner operates under heating mode with the set temperature of 17°C(62°F), press Temp- button twice in one second will activate 8 Degree heating function. The unit will operate at a setting temperature of 8°C(46°F). The indoor unit display shows "FP". (applicable to the air conditioner with 8°C Heating feature only)

## How To Use The Advanced Functions

### SWING function



#### Button

Used to stop or start vertical louver movement and set the desired left/right air flow direction. The vertical louver changes 6 degree in angle for each press. If keep pushing more than 2 seconds, the vertical louver auto swing feature is activated.



#### Button

Used to stop or start horizontal louver movement or set the desired up/down air flow direction. The louver changes 6 degree in angle for each press. If keep pushing more than 2 seconds, the louver will swing up and down automatically.

### SELF CLEAN function

Airborne bacteria can grow in the moisture that condenses around heat exchanger in the unit. With regular use, most of this moisture is evaporated from the unit.

When the **SELF CLEAN** feature is activated, your unit will clean itself automatically. After that, the unit will turn off automatically.

You can use **SELF CLEAN** as often as you like. (Applicable to the air conditioner with SELF CLEAN feature only)

**Note:** You can only activate this function in COOL or DRY mode.

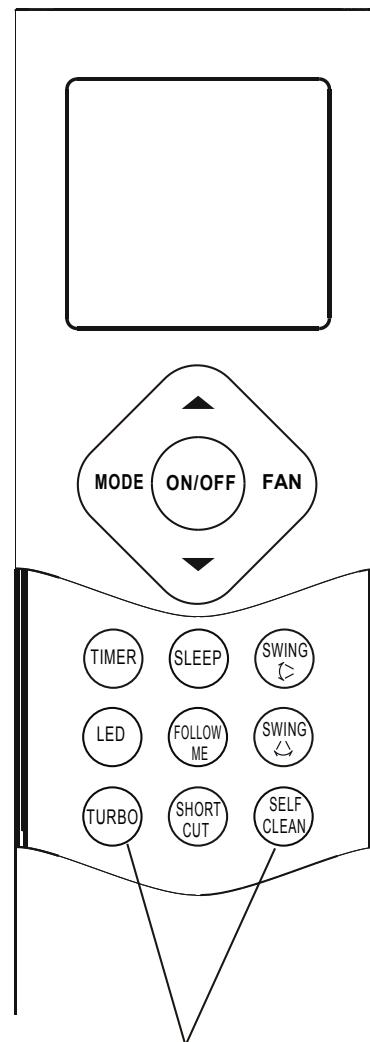
### TURBO function

The TURBO function makes the unit work extra hard to reach your present temperature in the shortest amount of time possible.

- When you select **TURBO** feature in COOL mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process.
- When you select **TURBO** feature in HEAT mode, for units with Electric heat elements, the Electric Heater will activate and jump-start the heating process.

### LOCK function

Press Turbo button and Self clean button simultaneously for one second to lock or unlock the keyboard.



Hold together for one second  
to activate LOCK function

### SHORTCUT function

- Used to restore the current settings or resume previous settings.
- Push this button when remote controller is on, the system will automatically revert back to the previous settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).
- If pushing more than 2 seconds, the system will automatically restore the current operation settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated ).

---

All the pictures in the manual are for explanatory purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same.  
The company may not be held responsible for any misprinted information. The design and the specifications of the product for reasons, such as product improvement, are subject to change without any prior notice.

Please consult with the manufacturer at +30 211 300 3300 or with the Sales agency for further details. Any future updates to the manual will be uploaded to the service website, and it is advised to always check for the latest version.



Scan here to download the latest version of this manual.  
[www.inventorairconditioner.com/media-library](http://www.inventorairconditioner.com/media-library)

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Προδιαγραφές του τηλεχειριστηρίου .....	16
Πλήκτρα λειτουργίας.....	17
Χειρισμός του τηλεχειριστηρίου .....	18
Ενδείξεις οθόνης LCD του τηλεχειριστηρίου .....	19
Χρήση των βασικών λειτουργιών .....	20
Χρήση λειτουργιών για προχωρημένους .....	27

## Προδιαγραφές του τηλεχειριστηρίου

Μοντέλο	RG66A(B2)/BGEF
Ονομαστική τάση	3.0V (Ξηρές μπαταρίες R03/LR03X2)
Εύρος λήψης σήματος	8m
Περιβάλλον	-5°C~60°C(23°F~140°F)

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Ο σχεδιασμός των πλήκτρων είναι βασισμένος στο τυπικό μοντέλο και ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς από αυτό που αγοράσατε. Σε αυτή την περίπτωση, υπερισχύουν οι λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου σας.
- Όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται εκτελούνται από τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν διαθέτει ένα συγκεκριμένο χαρακτηριστικό τότε κατά την πίεση του αντίστοιχου πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου δεν θα εκτελείται καμία λειτουργία.
- Εφόσον υπάρχουν μεγάλες αποκλίσεις μεταξύ εικόνων του τηλεχειριστηρίου και ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ σε θέματα περιγραφής των λειτουργιών, υπερισχύει η περιγραφή του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.

## Πλήκτρα λειτουργίας

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το νέο σας κλιματιστικό, αφιερώστε λίγο χρόνο ώστε να εξοικειωθείτε με το τηλεχειριστήριό του. Ακολουθεί μια σύντομη εισαγωγή στην ίδια τη συσκευή του τηλεχειριστηρίου. Για οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία του κλιματιστικού σας, ανατρέξτε στο κεφάλαιο του παρόντος εγχειριδίου με τίτλο **Χρήση των Βασικών Λειτουργιών/Χρήση Λειτουργιών για Προχωρημένους**.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Παρακαλούμε μην επιλέγετε τη λειτουργία θέρμανσης (HEAT) εάν η συσκευή που αγοράσατε λειτουργεί μόνον ως ψυκτική συσκευή. Τα θερμαντικά μοντέλα δεν υποστηρίζονται από συσκευές που διαθέτουν αποκλειστικά λειτουργία ψύξης.

**ON/OFF**  
Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή (on/off)

**MODE**  
Κυλιόμενη εμφάνιση όλων των τρόπων λειτουργίας με την εξής σειρά:  
**AUTO COOL DRY HEAT FAN**

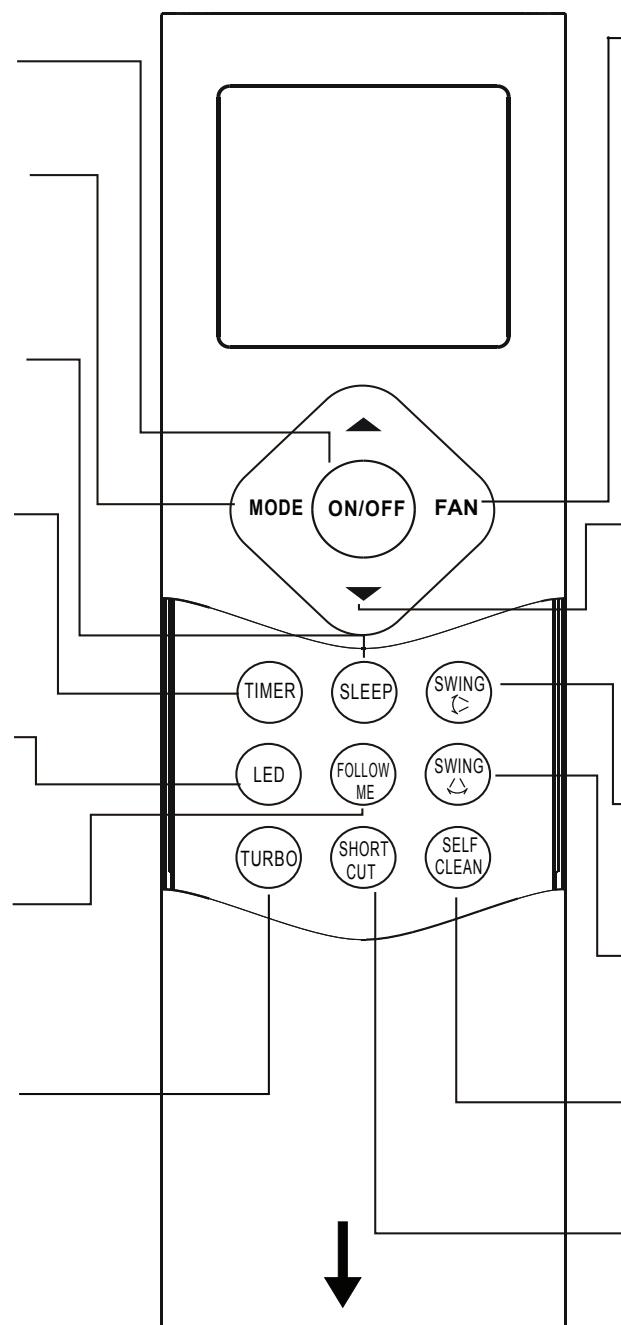
**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΝΟΥ SLEEP**  
Εξοικονόμηση ενέργειας όταν κοιμάστε

**ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗΣ TIMER**  
Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ώστε να ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη συσκευή (βλέπε **Χρήση των Βασικών Λειτουργιών** για οδηγίες)

**LED**  
Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την οθόνη απεικόνισης LED της εσωτερικής μονάδας

**FOLLOW ME - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ**  
Πλήκτρο ανίχνευσης της θερμοκρασίας και απεικόνισης της θερμοκρασίας

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ TURBO**  
Μέσω της λειτουργίας αυτής η συσκευή επιτυγχάνει την προεπιλεγμένη θερμοκρασία στο συντομότερο δυνατό χρόνο



Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα πιέζοντάς το προς τα κάτω

**ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ - FAN**

Επιλογή ταχυτήων ανεμιστήρα με την εξής σειρά:  
**AUTO LOW MED HIGH**

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο αυτό για 2 δευτερόλεπτα ενεργοποιείτε τη λειτουργία Αθόρυβης Λειτουργίας - Silence

**TEMP +**

Αυξάνει τη θερμοκρασία κατά 1°C(1°F).

Η μέγιστη θερμοκρασία είναι 30°C(86°F).

**TEMP -**

Μειώνει τη θερμοκρασία κατά 1°C (1°F).

Η ελάχιστη θερμοκρασία είναι 17°C(62°F).

**SWING ↗**

Εκκίνηση και παύση της λειτουργίας οριζόντιας κίνησης των περσίδων

**SWING ↘**

Εκκίνηση και παύση της κάθετης κίνησης των περσίδων

**SELF CLEAN - ΑΥΤΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

Εκκίνηση και παύση της λειτουργίας αυτοκαθαρισμού

**SHOUT CUT**

Ρύθμιση και ενεργοποίηση των προεπιλεγμένων προτιμήσεών σας

## ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

### ΤΙ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΓΙΑ;

Δεν έχετε παρά να συμβουλευτείτε τα κεφάλαια με τίτλο **Χρήση των Βασικών Λειτουργιών & Χρήση Λειτουργιών για Προχωρημένους** του παρόντος εγχειριδίου. Εκεί θα μάθετε με κάθε λεπτομέρεια πώς να χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό σας.

### ΕΙΔΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο σχεδιασμός των πλήκτρων της μονάδας σας ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς από το παράδειγμα.
- Εάν η εσωτερική μονάδα δεν διαθέτει μια συγκεκριμένη λειτουργία, η πίεση του αντίστοιχου πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου δεν ενεργοποιεί καμιά λειτουργία.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Το κλιματιστικό σας παραδίδεται με δύο μπαταρίες AAA. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο πριν το χρησιμοποιήσετε:

1. Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα του τηλεχειριστηρίου ώστε να ανοίξετε το διαμέρισμα τοποθέτησης των μπαταριών.
2. Εισάγετε τις μπαταρίες προσέχοντας να τις τοποθετήσετε σωστά ταιριάζοντας τα άκρα (+) και (-) των μπαταριών με τα σύμβολα που αναγράφονται στο διαμέρισμα.
3. Κλείστε το πίσω κάλυμμα της συσκευής.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να τοποθετηθεί στον τοίχο ή σε όρθια θέση με τη βοήθεια βάσης στήριξης του τηλεχειριστηρίου (προαιρετικό εξάρτημα δεν παρέχεται με το κλιματιστικό)

1. Πριν εγκαταστήσετε το τηλεχειριστήριο ελέγχετε ότι η συσκευή λαμβάνει ορθά όλα τα σήματα.
2. Τοποθετήστε τη βάση χρησιμοποιώντας δύο (2) βίδες.
3. Τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο στη βάση.

## ! ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη δυνατή απόδοση του προϊόντος:

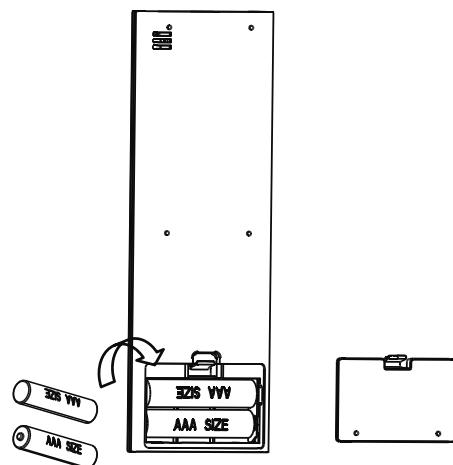
- Μην συνδυάζετε παλαιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο εάν σχεδιάζετε να μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για διάστημα πέραν των δύο (2) μηνών.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

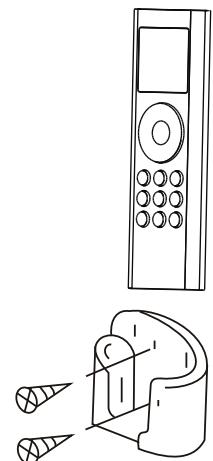
Μην απορρίπτετε μπαταρίες ως αδιαχώριστο αστικό απόβλητο. Ανατρέξτε στην εφαρμοστέα νομοθεσία για ορθή απόρριψη μπαταριών.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

- Το τηλεχειριστήριο πρέπει να χρησιμοποιείται σε ακτίνα οκτώ (8) μέτρων από τη συσκευή.
- Όταν η συσκευή λαμβάνει σήμα από απόσταση εκπέμπει ένα συριστικό ήχο (μπιπ).
- Κουρτίνες, άλλα υλικά και το άμεσο φως του ήλιου ενδέχεται να παρεμβάλουν στον δέκτη σήματος υπερύθρων.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για διάστημα μεγαλύτερο των δύο (2) μηνών. Φροντίστε να προστατεύσετε το τηλεχειριστήριο από υγρά. Μην εκθέτετε το τηλεχειριστήριο στο άμεσο ηλιακό φως ή τη ζέστη.



Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα για να τοποθετήσετε τις μπαταρίες



Τοποθετείστε το τηλεχειριστήριο στη βάση του (προαιρετικό εξάρτημα δεν παρέχεται με το κλιματιστικό)

## Ενδείξεις οθόνης LCD του τηλεχειριστηρίου

Το τηλεχειριστήριο εμφανίζει τις πληροφορίες αφού τεθεί σε λειτουργία:

### Ένδειξη ON/OFF

Εμφανίζεται όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και εξαφανίζεται όταν η συσκευή απενεργοποιηθεί.

### Ένδειξη μετάδοσης σήματος

Φωτίζεται όταν το τηλεχειριστήριο στέλνει σήμα στην εσωτερική μονάδα

### Ένδειξη κλειδώματος (Lock)

Φωτίζεται όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος

### Ένδειξη λειτουργίας (MODE)

Απεικονίζεται ο τρέχον τρόπος λειτουργίας.

Ένα από τα ακόλουθα:

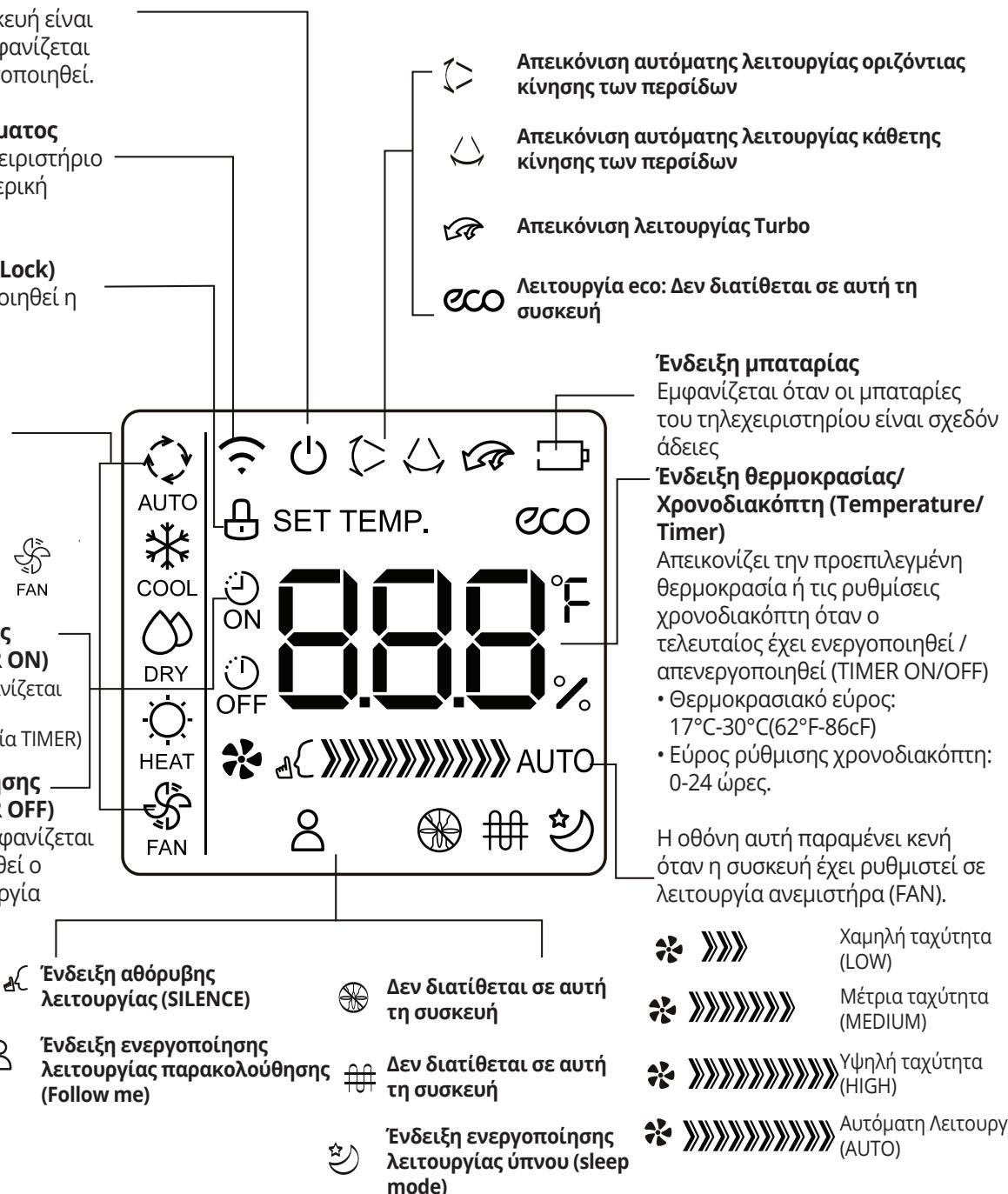


### Ένδειξη ενεργοποίησης χρονοδιαλόπτη (TIMER ON)

( ) Η ένδειξη αυτή εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί ο χρονοδιαλόπτης (λειτουργία TIMER)

### Ένδειξη απενεργοποίησης χρονοδιαλόπτη (TIMER OFF)

( ) Η ένδειξη αυτή εμφανίζεται όταν έχει απενεργοποιηθεί ο χρονοδιαλόπτης (λειτουργία TIMER OFF)

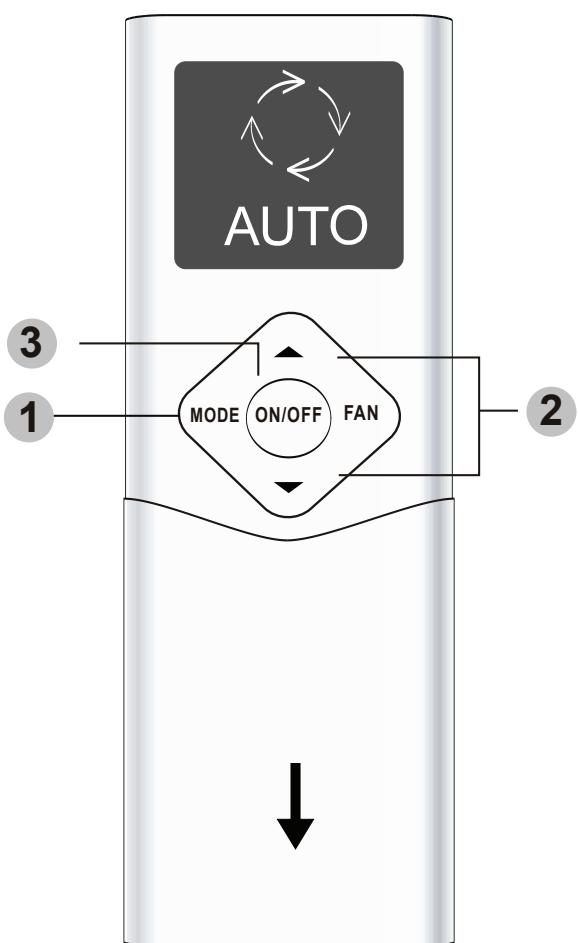


Η ταχύτητα αυτού του ανεμιστήρα δεν δύναται να ρυθμιστεί όταν η συσκευή βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία (AUTO) ή σε λειτουργία ξηρού αέρα (DRY).

### Σημείωση:

Όλες οι ενδείξεις του σχήματος εξυπηρετούν σκοπό παρουσίασης. Στην πραγματικότητα, στο τηλεχειριστήριο εμφανίζονται στην οθόνη απεικόνισης μόνον τα αντίστοιχα λειτουργικά σήματα/σύμβολα.

## ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΒΑΣΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ



Σύρετε προς τα κάτω το μπροστινό κάλυμμα

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

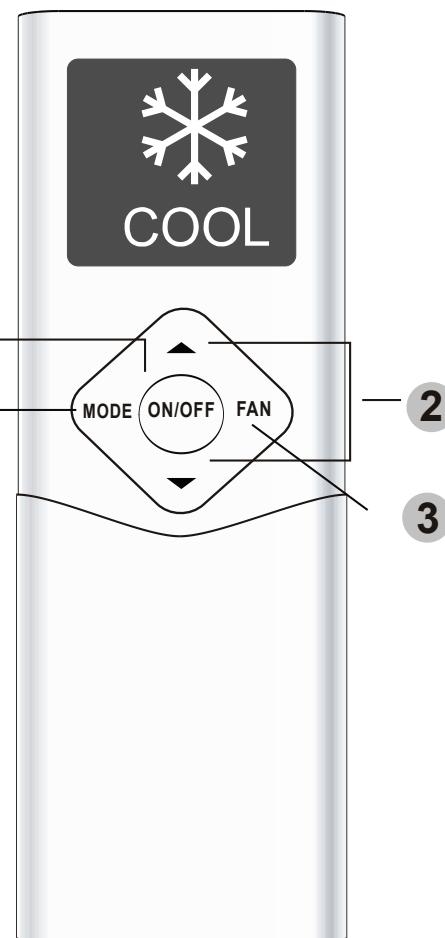
Το θερμοκρασιακό εύρος λειτουργίας των συσκευών είναι 17°C-30°C(62°F-86 °F). Μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε τη θερμοκρασία κατά έναν (1) βαθμό 1°C(1°F).

### ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (AUTO)

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία **AUTO**, επιλέγει αυτόματα τρόπο λειτουργίας (COOL, FAN, HEAT ή DRY) ανάλογα με τις θερμοκρασιακές ρυθμίσεις.

- Πιέστε το πλήκτρο **MODE** για να επιλέξετε τη λειτουργία Auto.
- Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **Temp ▲** ή **Temp ▼**.
- Πιέστε το πλήκτρο **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

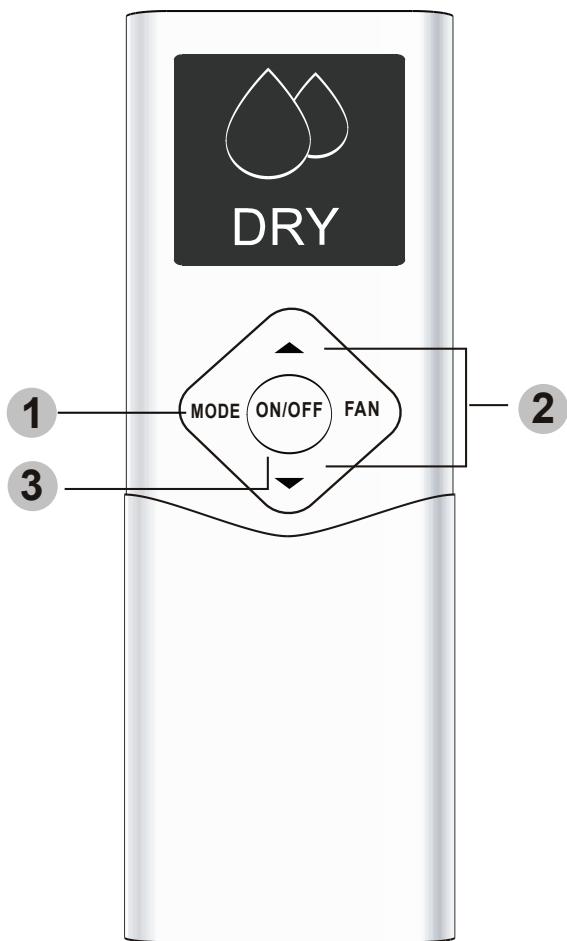
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία AUTO, δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της ταχύτητας ανεμιστήρα (FAN SPEED).



### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ (COOL)

- Πιέστε το πλήκτρο **MODE** για να επιλέξετε τη λειτουργία ψύξης (COOL).
- Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **Temp ▲** ή **Temp ▼**.
- Πιέστε το πλήκτρο **FAN** για να επιλέξετε την ταχύτητα ανεμιστήρα.
- Πιέστε το πλήκτρο **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

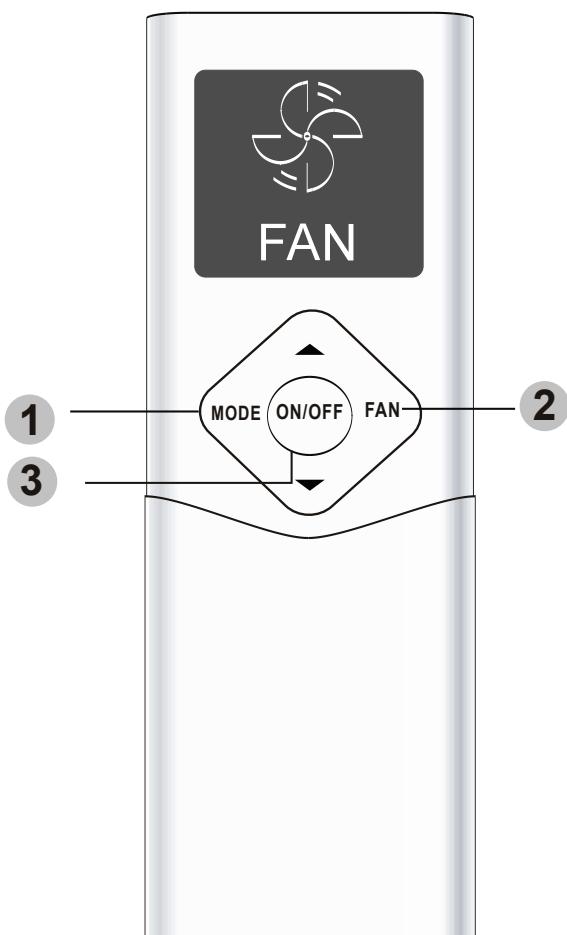
## ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΒΑΣΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ



### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DRY (ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ)

- Πιέστε το πλήκτρο **MODE** για να επιλέξετε τη λειτουργία αφύγρανσης (DRY).
- Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **Temp ▲** ή **Temp ▼**.
- Πιέστε το πλήκτρο **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία DRY, δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της ταχύτητας ανεμιστήρα (FAN SPEED).

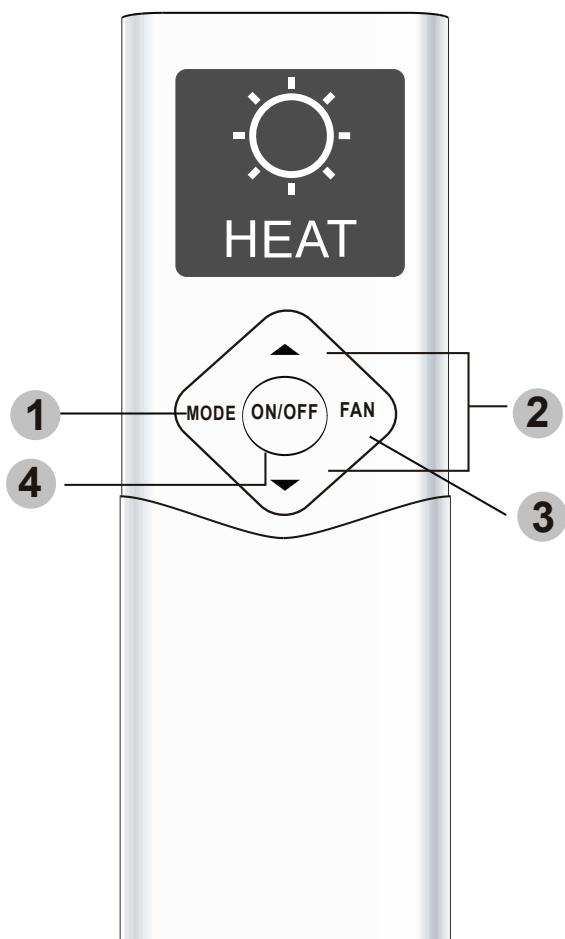


### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN)

- Πιέστε το πλήκτρο **MODE** για να επιλέξετε τη λειτουργία ανεμιστήρα (FAN).
- Πιέστε το πλήκτρο **FAN** για να επιλέξετε ταχύτητα ανεμιστήρα.
- Πιέστε το πλήκτρο **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ρύθμιση της θερμοκρασίας δεν είναι δυνατή όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία FAN (ανεμιστήρα). Κατά συνέπεια στην οθόνη LCD του τηλεχειριστηρίου σας δεν απεικονίζεται ένδειξη θερμοκρασίας

## ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΒΑΣΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ



### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (HEAT)

- Πιέστε το πλήκτρο **MODE** για να επιλέξετε τη λειτουργία θέρμανσης (HEAT).
- Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **Temp ▲** ή **Temp ▼**.
- Πιέστε το πλήκτρο **FAN** για να επιλέξετε ταχύτητα ανεμιστήρα.
- Πιέστε το πλήκτρο **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Σε περίπτωση μεγάλης πτώσης της εξωτερικής θερμοκρασίας ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά η απόδοση της λειτουργίας θέρμανσης (HEAT) της συσκευής σας. Σε αυτή την περίπτωση συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό σε συνδυασμό με άλλα θερμαντικά σώματα.

## Ρύθμιση της λειτουργίας χρονοδιακόπτη (TIMER)

Η συσκευή κλιματισμού σας διαθέτει δύο ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη:

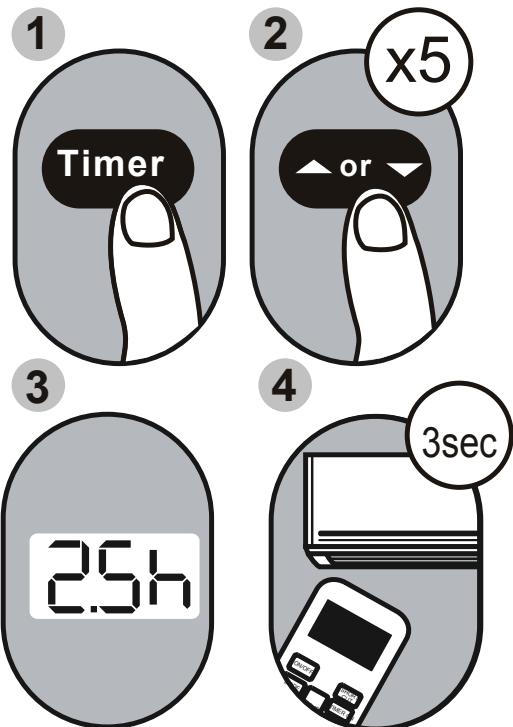
- Με τη ρύθμιση **TIMER ON** ορίζετε το χρονικό διάστημα μετά την πάροδο του οποίου γίνεται αυτόματη ενεργοποίηση της συσκευής
- Με τη ρύθμιση **TIMER OFF** ορίζετε το χρονικό διάστημα μετά την πάροδο του οποίου η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

### Ρύθμιση TIMER ON

Μέσω της ρύθμισης **TIMER ON** μπορείτε να ορίσετε ένα χρονικό διάστημα μετά την πάροδο του οποίου η συσκευή σας θα τεθεί αυτόμata σε λειτουργία (π.χ. κατά την επιστροφή σας σπό την εργασία σας).

1. Πιέστε το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη (**Timer**). Εμφανίζεται η ένδειξη Timer on και αναβοσβήνει. Ως προεπιλογή εμφανίζεται στην οθόνη η τελευταία χρονική ρύθμιση του χρονοδιακόπτη σας και η ένδειξη "h"(ώρα).  
**Σημείωση:** Ο αριθμός αυτός υποδεικνύει το χρονικό διάστημα μετά από το οποίο επιθυμείτε να ενεργοποιηθεί η συσκευή. Αν, για παράδειγμα, ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη (TIMER ON) στις 2,5 ώρες, στην οθόνη σας θα εμφανιστεί η ένδειξη "2,5h" και η συσκευή θα ενεργοποιηθεί μετά την πάροδο 2,5 ωρών.

2. Πιέστε το πλήκτρο **Temp ▲** ή **Temp ▼** επανειλημμένα για να ρυθμίσετε την ώρα επιθυμητής ενεργοποίησης της συσκευής.
3. Περιμένετε τρία (3) δευτερόλεπτα. Η ρύθμιση TIMER ON έχει ενεργοποιηθεί. Αμέσως στη ψηφιακή οθόνη του τηλεχειριστηρίου σας εμφανίζονται οι θερμοκρασιακές ενδείξεις. Η ένδειξη συνεχίζει να απεικονίζεται υποδεικνύοντας ότι η ρύθμιση αυτή έχει ενεργοποιηθεί.



**Παράδειγμα:** Ρύθμιση της συσκευής σας ώστε να ενεργοποιηθεί μετά από 2,5 ώρες.

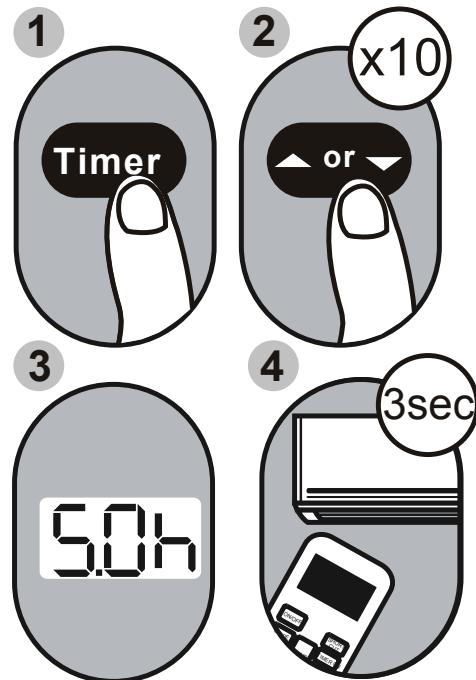
## Ρύθμιση TIMER OFF

Μέσω της ρύθμισης **TIMER OFF** μπορείτε να ορίσετε ένα χρονικό διάστημα μετά την πάροδο του οποίου η συσκευή σας θα τεθεί αυτόματα εκτός λειτουργίας (για παράδειγμα όταν ξυπνάτε).

- Πιέστε το πλήκτρο του χρονοδιακόπτη (Timer). Εμφανίζεται η ένδειξη Timer off και αναβοσβήνει. Ως προεπιλογή εμφανίζεται στην οθόνη η τελευταία χρονική ρύθμιση του χρονοδιακόπτη σας και η ένδειξη "h"(ώρα).  
**Σημείωση:** Ο αριθμός αυτός υποδεικνύει το χρονικό διάστημα μετά από το οποίο επιθυμείτε να απενεργοποιηθεί η συσκευή. Αν για παράδειγμα ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη (TIMER OFF) στις 5 ώρες, στην οθόνη σας θα εμφανιστεί η ένδειξη "5,0h" και η συσκευή θα απενεργοποιηθεί μετά την πάροδο πέντε (5) ωρών.
- Πιέστε το πλήκτρο **Temp ▲** ή **Temp ▼** επανειλημμένα για να ρυθμίσετε την ώρα επιθυμητής απενεργοποίησης της συσκευής.
- Περιμένετε τρία (3) δευτερόλεπτα. Η ρύθμιση TIMER OFF έχει ενεργοποιηθεί. Αμέσως στη ψηφιακή οθόνη του τηλεχειριστηρίου σας εμφανίζονται οι θερμοκρασιακές ενδείξεις. Η ένδειξη συνεχίζει να απεικονίζεται υποδεικνύοντας ότι η ρύθμιση αυτή έχει ενεργοποιηθεί.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν ρυθμίζετε τον χρονοδιακόπτη (TIMER ON ή TIMER OFF) για διάστημα μέχρι και δέκα (10) ώρες, ο χρόνος αυξάνεται κατά τριάντα (30) λεπτά με κάθε πάτημα του πλήκτρου. Μετά τις 10 ώρες και μέχρι τις 24, ο χρόνος αυξάνεται κατά μία (1) ώρα. Ο χρονοδιακόπτης μηδενίζεται μετά τις 24 ώρες.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε όποια από τις δύο ρυθμίσεις επιθυμείτε μηδενίζοντας τον χρόνο της "0.0h"

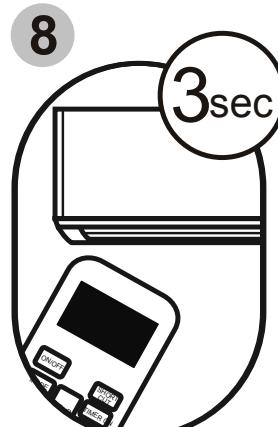
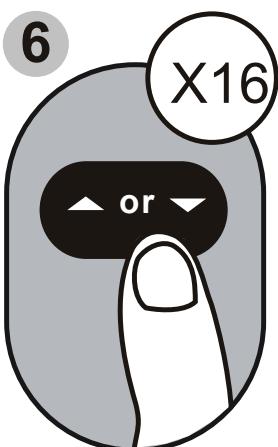
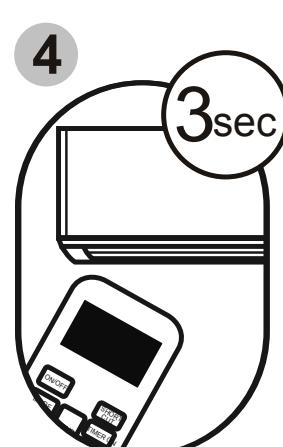
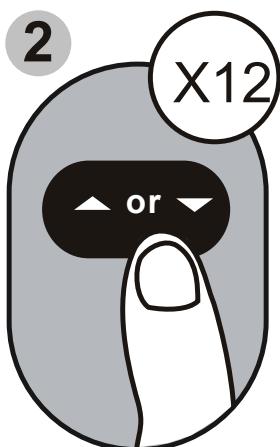
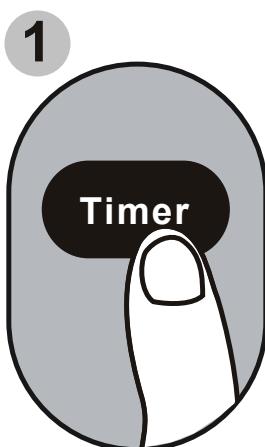


**Παράδειγμα:** Ρύθμιση της συσκευής σας ώστε να ενεργοποιηθεί μετά την πάροδο πέντε (5) ωρών.

## Ταυτόχρονη ρύθμιση TIMER ON και TIMER OFF

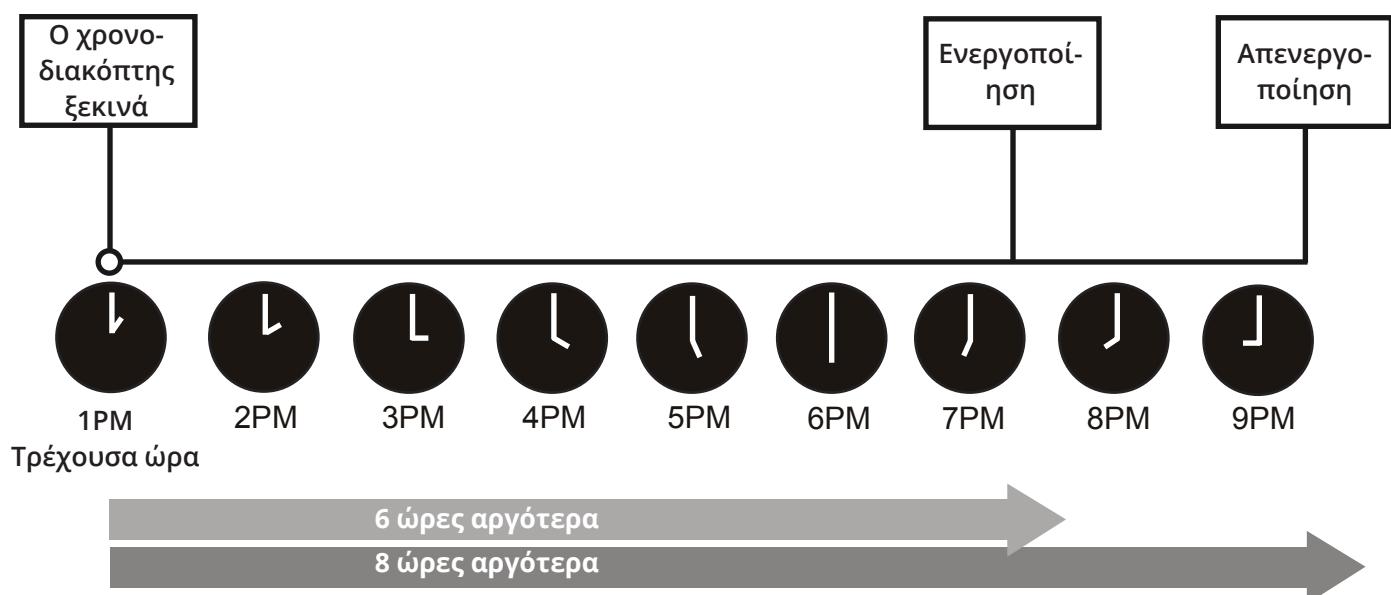
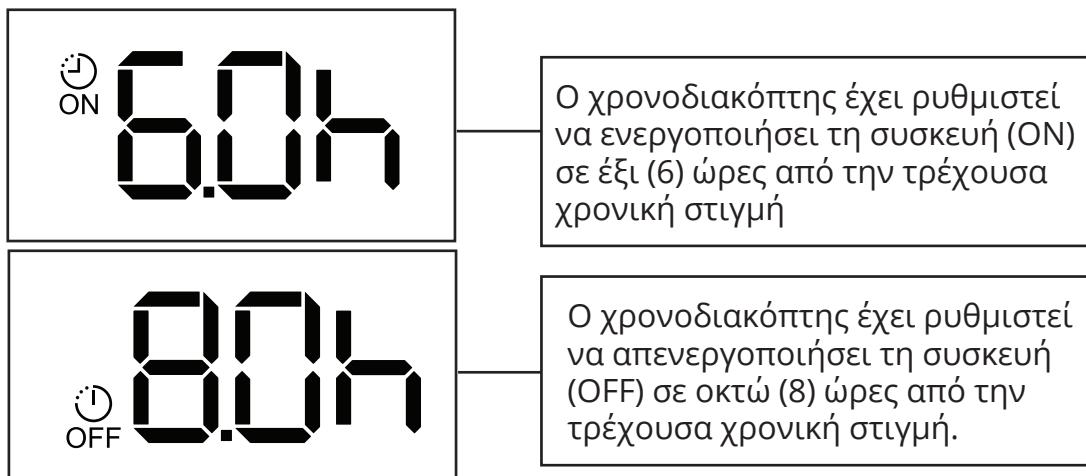
Μην ξεχνάτε ότι τα χρονικά διαστήματα που ορίζετε και για τις δύο λειτουργίες υποδεικνύουν ώρες με έναρξη την τρέχουσα ώρα. Ας πούμε, για παράδειγμα, ότι η ώρα είναι 1:00 PM και θέλετε η συσκευή σας να ενεργοποιηθεί αυτόματα στις 7:00 PM. Θέλετε να λειτουργήσει για δύο (2) ώρες και να απενεργοποιηθεί αυτόματα στις 9:00 PM.

Για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη σας κάνετε τα εξής:



**Παράδειγμα:** Ρύθμιση της συσκευής να ενεργοποιηθεί μετά την πάροδο 6 ωρών και να απενεργοποιηθεί μετά από δύο (2) ώρες λειτουργίας (Βλ. το παρακάτω σχήμα)

### Η οθόνη του τηλεχειριστηρίου σας



## Χρήση Λειτουργιών για Προχωρημένους

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΝΟΥ (SLEEP)

Η λειτουργία Ύπνου (SLEEP) χρησιμοποιείται για να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας όσο κοιμάστε (και δεν χρειάζεστε τις ίδιες θερμοκρασιακές ρυθμίσεις για να αισθάνεστε άνετα). Η λειτουργία αυτή ενεργοποιείται μόνον μέσω του τηλεχειριστηρίου σας.

Για περισσότερες λεπτομέρειες βλ.

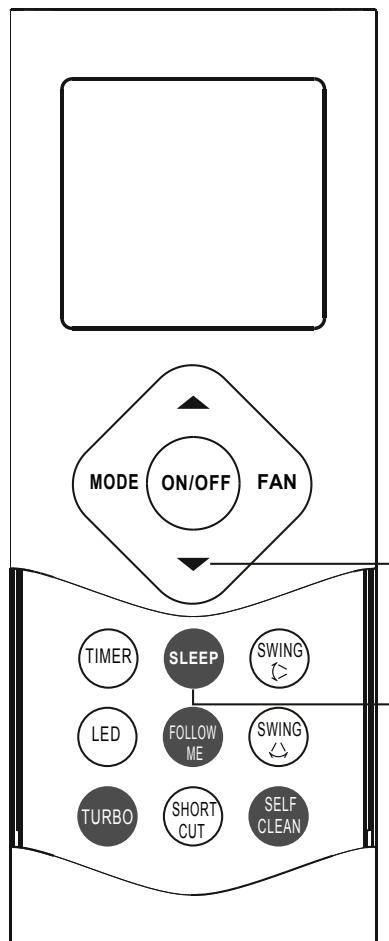
«Λειτουργία ύπνου» στο ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η λειτουργία ύπνου δεν συνδυάζεται με τις λειτουργίες FAN or DRY. δεν απεικονίζεται ένδειξη θερμοκρασίας

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ (FOLLOW ME)

Μέσω της ρύθμισης παρακολούθησης (Follow me) το τηλεχειριστήριο μετρά τη θερμοκρασία στην τρέχουσα τοποθεσία και στέλνει σήμα στο κλιματιστικό κατά διαστήματα τριών (3) λεπτών.

Η μέτρηση της θερμοκρασίας περιβάλλοντος από το τηλεχειριστήριο (σε αντίθεση με τη μέτρηση από την ίδια τη συσκευή) όταν χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες AUTO, COOL ή HEAT, δίνει στο κλιματιστικό τη δυνατότητα να βελτιστοποιεί την περιβάλλουσα θερμοκρασία ώστε να αισθάνεστε όσο το δυνατόν πιο άνετα.



Κρατήστε πατημένο αυτό το πλήκτρο για 1 δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε τη Ρύθμιση Θέρμανσης στους 8 °C

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πιέστε παρατεταμένα τα πλήκτρα Temp + και - για τρία (3) δευτερόλεπτα για να εμφανιστεί η θερμοκρασία σε κλίμακα Κελσίου ή Φαρενάιτ (°C & °F).

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΣΤΟΥΣ 8°C

Ενώ το κλιματιστικό λειτουργεί ως θερμαντική συσκευή με θερμοκρασία στους 17°C(62°F), πιέστε το πλήκτρο Temp - δυο (2) φορές σε ένα δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμιση θέρμανσης στους 8 βαθμούς Κελσίου. Η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί σε θερμοκρασία 8°C (46°F).

Στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας εμφανίζεται η ένδειξη "FP" (ισχύει μόνον για κλιματιστικά που διαθέτουν τη λειτουργία της θέρμανσης στους 8°C).

## Χρήση Λειτουργιών για Προχωρημένους

### ΡΥΘΜΙΣΗ SWING

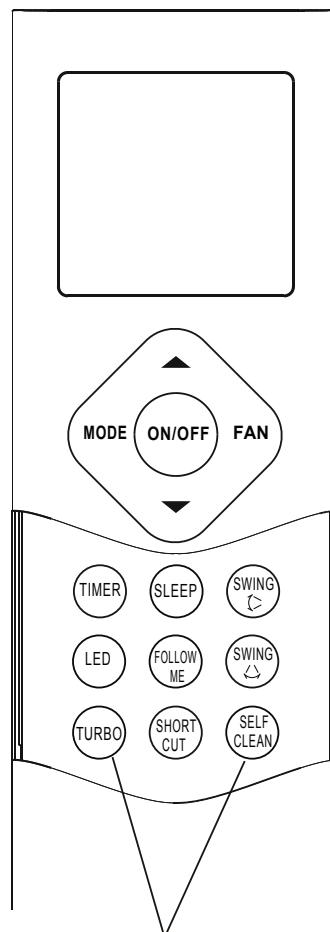
#### Πλήκτρο

Χρησιμοποιείται για να θέσει σε κίνηση ή να σταματήσει την κάθετη κίνηση των περσίδων και να ορίσει την επιθυμητή κατεύθυνση της κυκλοφορίας αέρα από τα αριστερά προς τα δεξιά. Η γωνία των κάθετων περσίδων μεταβάλλεται κατά έξι (6) μοίρες με κάθε πάτημα. Εάν κρατήσετε το πλήκτρο πατημένο για περισσότερα από δύο (2) δευτερόλεπτα ενεργοποιείται η αυτόματη λειτουργία κάθετης μετακίνησης των περσίδων (auto swing).

#### Πλήκτρο

Χρησιμοποιείται για να θέσει σε κίνηση ή να σταματήσει την οριζόντια κίνηση των περσίδων ή να ορίσει την επιθυμητή κατεύθυνση της κυκλοφορίας αέρα. Η γωνία των περσίδων μεταβάλλεται κατά έξι (6) μοίρες με κάθε πάτημα.

Εάν κρατήσετε το πλήκτρο πατημένο για περισσότερα από δύο (2) δευτερόλεπτα ενεργοποιείται η αυτόματη λειτουργία των περσίδων.



### ΡΥΘΜΙΣΗ SELF CLEAN

Αερομεταφερόμενα μικρόβια μπορούν να αναπτυχθούν στην υγρασία που συγκεντρώνεται γύρω από τον εναλλάκτη θερμότητας της μονάδας. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται συχνά, το μεγαλύτερο μέρος της υγρασίας αυτής εξατμίζεται. Όταν η ρύθμιση SELF CLEAN είναι ενεργοποιημένη, η συσκευή σας αυτοκαθαρίζεται. Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας αυτόματου καθαρισμού, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση SELF CLEAN όσο συχνά θέλετε.

Ισχύει μόνον για κλιματιστικά που διαθέτουν λειτουργία SELF CLEAN.

**Σημείωση:** Η ρύθμιση αυτή ενεργοποιείται μόνον ταυτόχρονα με τις λειτουργίες ψύξης και αφύγρανσης (COOL ή DRY)

### ΡΥΘΜΙΣΗ TURBO

Μέσω της ρύθμισης **TURBO** η συσκευή σας λαμβάνει την εντολή να δουλέψει ιδιαίτερα εντατικά για να επιτύχει την επιθυμητή θερμοκρασία στο συντομότερο δυνατό χρονικό διάστημα.

- Όταν επιλέγετε τη λειτουργία TURBO ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία ψύξης (COOL), η μονάδα εκπέμπει ψυχρό αέρα με τη μέγιστη δυνατή ταχύτητα ώστε να ξεκινήσει ταχύτατα η λειτουργία ψύξης.
- Όταν πάλι επιλέγετε τη λειτουργία TURBO ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία θέρμανσης (HEAT), σε συσκευές που διαθέτουν θερμαντικά στοιχεία, η θερμαντική συσκευή ενεργοποιεί και επιταχύνει τη διαδικασία θέρμανσης.

### ΡΥΘΜΙΣΗ KΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ (LOCK)

Πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα Turbo και Self clean για ένα δευτερόλεπτο για να κλειδώσετε και αντίστοιχα να ξεκλειδώσετε το πληκτρολόγιο. Κρατήστε τα πατημένα ταυτόχρονα για ένα δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος (LOCK).

### ΡΥΘΜΙΣΗ SHORTCUT

- Χρησιμεύει για την ανάκτηση των τρεχουσών ρυθμίσεων ή προηγούμενων ρυθμίσεων.
- Πιέστε το πλήκτρο αυτό ενώ το τηλεχειριστήριο είναι ενεργοποιημένο. Το σύστημα επιστρέφει αυτόματα στις προηγούμενες ρυθμίσεις του συμπεριλαμβανομένων του τρόπου λειτουργίας, της θερμοκρασιακής ρύθμισης, της ταχύτητας ανεμιστήρα και της ρύθμισης ύπνου (εφόσον έχει ενεργοποιηθεί).
- Εάν κρατήσετε το πλήκτρο πατημένο για περισσότερα από δύο (2) δευτερόλεπτα, το σύστημα επαναφέρει αυτόματα τις τρέχουσες λειτουργικές ρυθμίσεις, συμπεριλαμβανομένων του τρόπου λειτουργίας, της θερμοκρασιακής ρύθμισης, της ταχύτητας ανεμιστήρα και της ρύθμισης ύπνου (εφόσον έχει ενεργοποιηθεί).

Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο εξυπηρετούν επεξηγηματικούς σκοπούς.  
Το προϊόν που προμηθευτήκατε μπορεί να εμφανίζει ορισμένες διαφορές ως προς το σχήμα,  
ωστόσο οι λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά παραμένουν ίδια.  
Η εταιρεία δεν φέρει ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές  
του προϊόντος μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση με σκοπό τη βελτίωση  
των προϊόντων.  
Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή στο 211 300 3300 ή στον αντιπρόσωπο.  
Τυχόν ενημερώσεις του εγχειρίδιου θα αναρτηθούν στην ιστοσελίδα του κατασκευαστή,  
παρακαλούμε να ελέγξετε για την πιο πρόσφατη έκδοση.



Σαρώστε εδώ για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου.  
[www.inventoraircondition.gr/media-library](http://www.inventoraircondition.gr/media-library)

# CUPRINS

<b>Specificații telecomandă.....</b>	<b>30</b>
<b>Funcțiile butoanelor .....</b>	<b>31</b>
<b>Manevrarea telecomenții .....</b>	<b>32</b>
<b>Indicatori de ecran LCD de la distanță .....</b>	<b>33</b>
<b>Modul de utilizare a funcțiilor de bază.....</b>	<b>34</b>
<b>Modul de utilizare a funcțiilor avansate .....</b>	<b>41</b>

## Specificații telecomandă

Model	RG66A(B2)/BGEF
Tensiune nominală	3.0V (Baterii R03/LR03X2)
Distanță recepție semnal	8m
Ambient	-5°C~60°C(23°F~140°F)

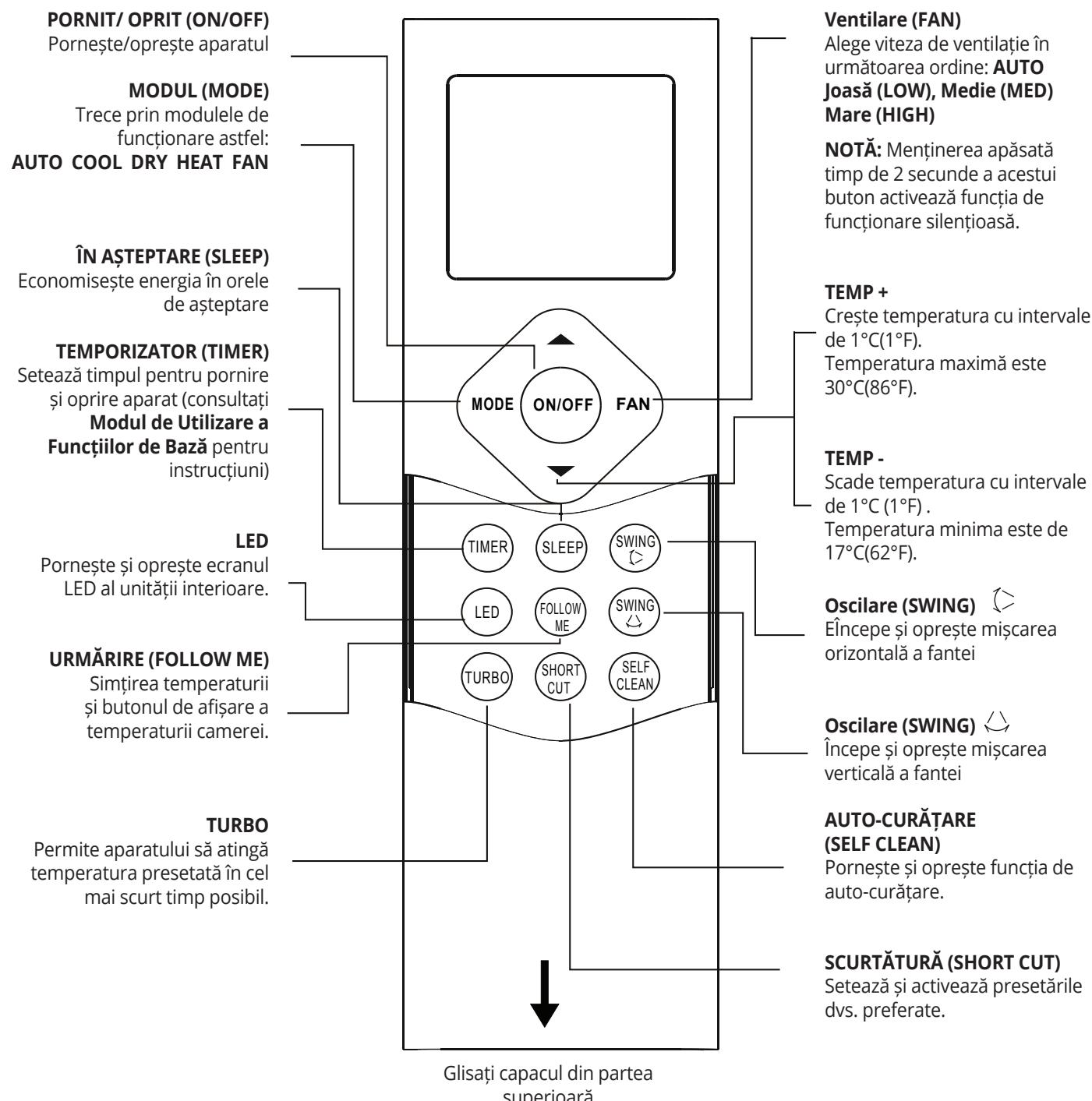
## NOTĂ:

- Designul butoanelor se bazează pe un model tipic și poate fi ușor diferit de cel real pe care l-ați cumpărat, forma reală va prevala.
- Toate funcțiile descrise sunt realizate de unitate. Dacă unitatea nu are această funcție, nu se întâmplă nicio operație corespunzătoare atunci când apăsați butonul respectiv de pe telecomandă.
- Unde există diferențe mari între ilustrațiile telecomenții și MANUALUL DE UTILIZARE sau descrierea funcției, descrierea MANUALULUI DE UTILIZARE va prevala.

## Funcțiile butoanelor

Înainte de a începe să utilizați noul aparat de aer condiționat, asigurați-vă că vă familiarizați cu telecomanda acestuia. Cele ce urmează sunt o scurtă prezentare a telecomenții. Pentru instrucțiuni privind modul de funcționare a aparatului dvs. de aer condiționat, consultați secțiunea **Modul de utilizare a funcțiilor de bază/ avansate** din prezentul manual.

**NOTĂQ:** Nu selectați modul HEAT (încălzire) dacă aparatul pe care l-ați cumpărat are doar modul de răcire. Modul de încălzire nu este acceptat de aparatul doar cu răcire.



## MANEVAREA TELECOMENZII

**NU ȘTIȚI CE FACE O ANUMITĂ FUNCȚIE?**  
Consultați secțiunile **Modul de Utilizare a Funcțiilor de Bază și Modul de Utilizare a Funcțiilor Avansate** ale acestui manual pentru o descriere detaliată a modului de utilizare a aparatului dvs. de aer condiționat.

## NOTĂ SPECIALĂ

- Butoanele de pe aparatul dvs. pot fi ușor diferite de cele prezentate aici.
- Dacă unitatea interioară nu are o anumită funcție, apăsarea respectivului buton de pe telecomandă nu va avea niciun efect.

## INSERAREA ȘI ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Aparatul dvs. de aer condiționat are două baterii AAA. Puneți bateriile în telecomandă înainte de utilizare:

1. Înlăturați capacul din partea de spate jos a telecomenții, deschizând compartimentul bateriilor.
2. Inserați bateriile punând capetele cu plus (+) și minus (-) corect în compartimentul pentru baterii.
3. Puneți la loc capacul.

## INSTALAREA SUPORTULUI PENTRU TELCOMANDĂ

Telecomanda poate fi atașată pe perete sau pe un stâlp prin utilizarea suportului pentru telecomandă (optional, nu este furnizat).

1. Înainte de instalarea telecomenții, verificați că aparatul de aer condiționat primește semnalul în mod adekvat.
2. Instalați suportul cu două șuruburi.
3. Puneți telecomanda în suport.

## ! NOTE PRIVIND BATERIILE

Pentru funcționarea optimă a produsului:

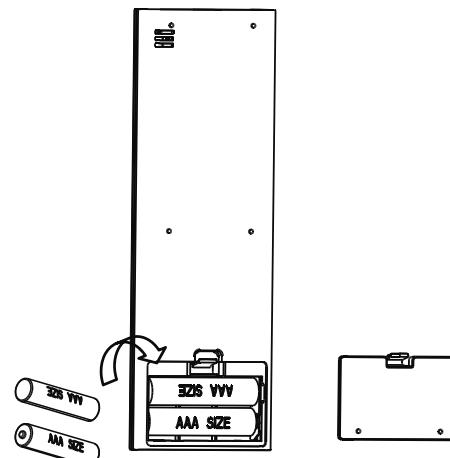
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi sau bateriile de diferite feluri.
- Nu lăsați bateriile în telecomandă dacă nu urmează a fi utilizate pentru mai mult de 2 luni.

## ARUNCARE BATERII

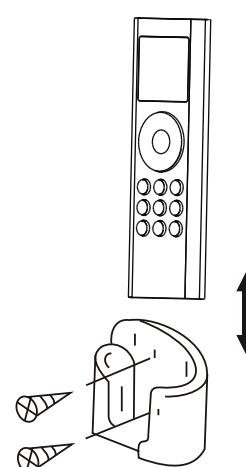
Nu aruncați bateriile ca și gunoi menajer. Respectați legile locale pentru aruncarea adecvată a bateriilor

## SFATURI FOLOSIRE TELECOMANDĂ

- Telecomanda trebuie să fie la maxim 8 metri de aparat.
- Aparatul va scoate un sunet de bip când se primește semnalul de la telecomandă.
- Perdelele, alte materiale și lumina directă a soarelui pot interfera cu receptorul de semnal infraroșu.
- Scoateți bateriile dacă telecomanda nu va fi utilizată mai mult de 2 luni. Împiedicați orice lichid să curgă pe telecomandă. Nu expuneți telecomanda la lumina directă a soarelui sau la căldură.



Înlăturați capacul din spate pentru a pune bateriile



Puneți telecomanda în suportul acesteia (optional, nu este furnizat).

## Indicatori de ecran LCD de la distanță

Informațiile sunt afișate când telecomanda este pornită:

### Afișaj Pornit/ Oprit (ON/OFF)

Apare când aparatul este pornit  
și dispare când este oprit

### Indicator Transmisie

Se aprinde când telecomanda transmite semnal unității interioare

### Indicator blocare

Se aprinde când este activată funcția blocare.

### Afișaj MODUL (MODE)

Afișează modulul actual, inclusivând:

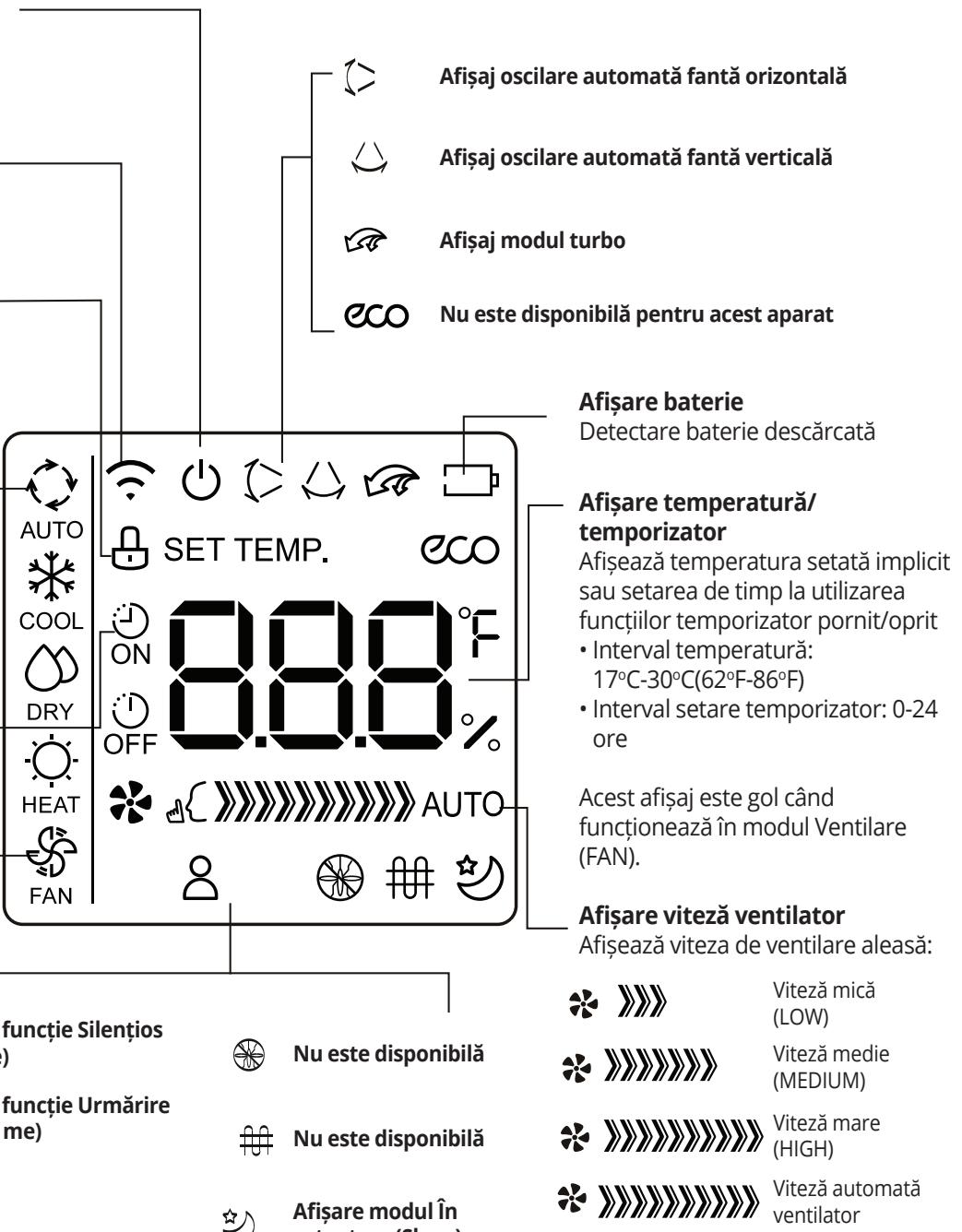


### Afișaj Temporizator Pornire

( ) Afișează când este pornit temporizatorul

### Afișaj Temporizator Oprit

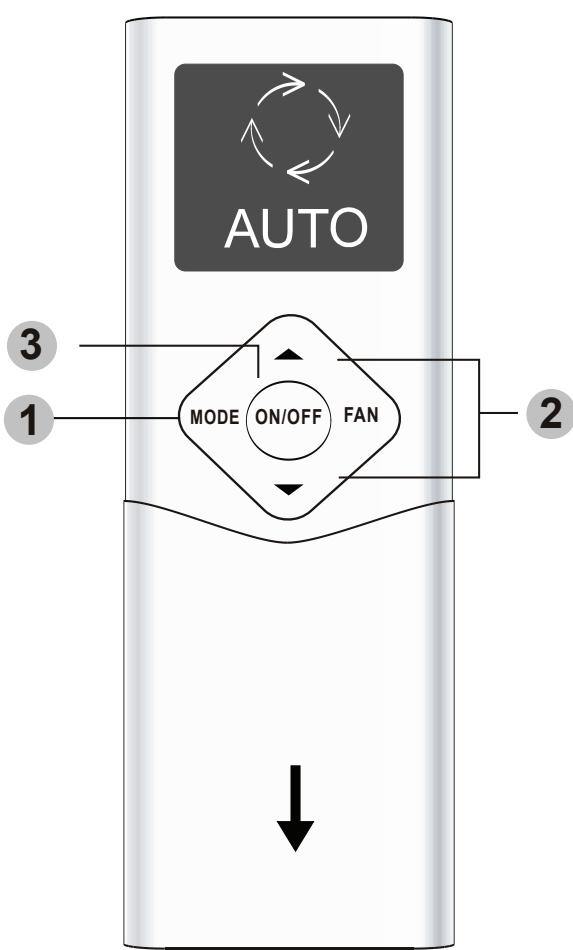
( ) Afișează când este oprit temporizatorul



### Notă:

Toți indicatorii prezentați în figură sunt în scopul unei prezentări clare. Însă, în timpul funcționării reale, pe ecran se afișează numai iconițele funcționale relative.

## Modul de utilizare a funcțiilor de bază



Glisați în jos capacul frontal

### SETAREA TEMPERATURII

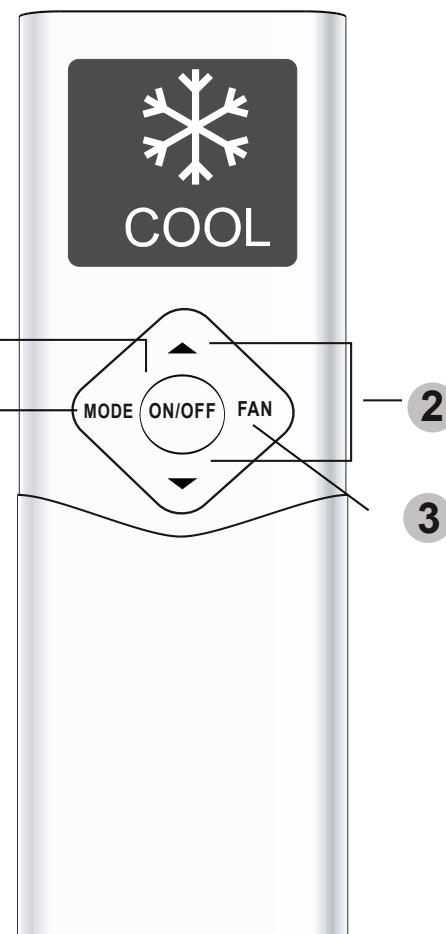
Intervalul de temperatură pentru funcționare este 17°C-30°C (62°F-86°F). Puteți crește sau scădea temperatura setată cu intervale de 1°C(1°F).

### FUNCȚIONAREA AUTOMATĂ

În modul **AUTO**, aparatul va alege automat din modulele RĂCIRE (COOL), VENTILARE (FAN), ÎNCĂLZIRE (HEAT) sau DEZUMIDIFICARE (DRY) pe baza temperaturii setate.

1. Apăsați butonul **MODE** pentru a alege Auto.
2. Setați temperatura dorită apăsând butonul **Temp ▲** sau **Temp ▼**.
3. Apăsați butonul Pornit/ Oprit (**ON/OFF**) pentru a porni aparatul.

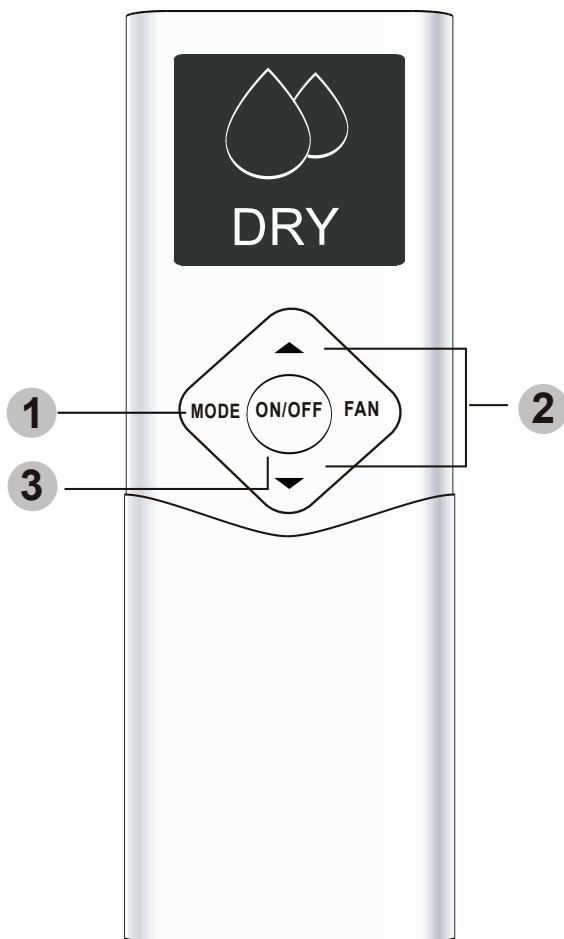
**NOTĂ:** Viteza Ventilatorului (FAN) nu poate fi setată în modulul Auto.



### FUNCȚIONAREA RĂCIRE (COOL)

1. Apăsați butonul MODUL (MODE) pentru a alege modulul Răcire (COOL).
2. Setați temperatura dorită folosind butoanele **Temp ▲** sau **Temp ▼**.
3. Apăsați butonul Ventilare (**FAN**) pentru a alege viteza ventilatorului.
4. Apăsați butonul Pornit / Oprit (**ON/OFF**) pentru a porni aparatul.

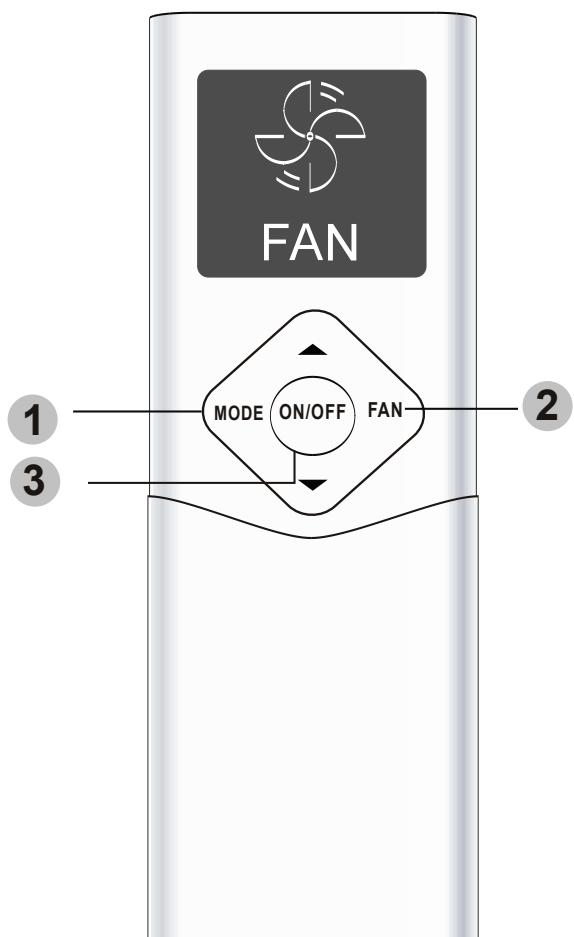
## Modul de utilizare a funcțiilor de bază



### FUNCȚIONAREA DEZUMIDIFICARE (DRY)

1. Apăsați butonul Modul (**MODE**) pentru a alege modulul DEZUMIDIFICARE (**DRY**).
2. Setați temperatura dorită apăsând butonul **Temp ▲** sau **Temp ▼**.
3. Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni aparatul.

**NOTĂ:** Viteza Ventilatorului (**FAN**) nu poate fi setată în modulul DRY.

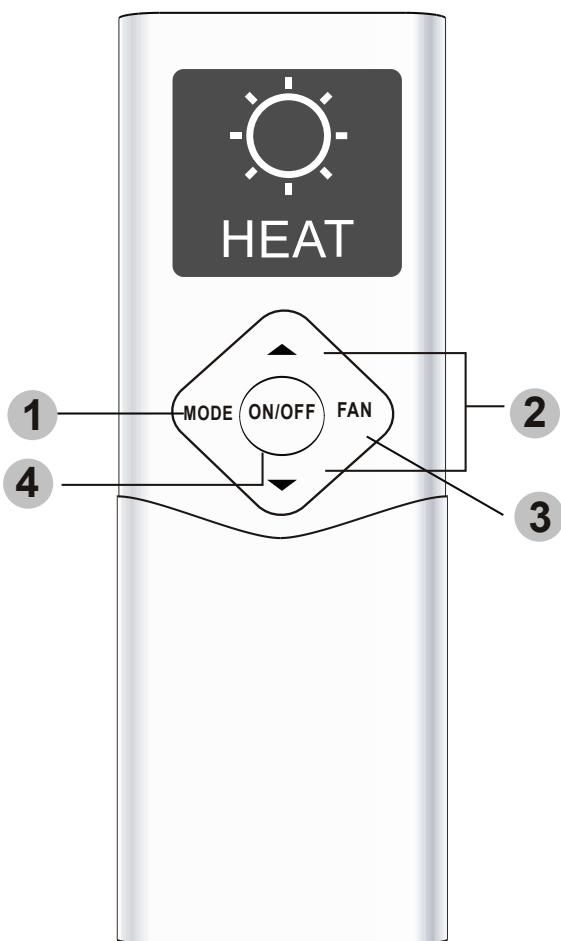


### FUNCȚIONAREA VENTILARE (FAN)

1. Apăsați butonul Modul (**MODE**) pentru a alege modulul Ventilare (**FAN**).
2. Apăsați butonul Ventilare (**FAN**) pentru a alege viteza de ventilare.
3. Apăsați butonul Pornire / Oprire (**ON/OFF**) pentru a porni aparatul.

**NOTĂ:** Nu puteți seta temperatura în modulul Ventilare (**FAN**). Ca urmare, ecranul LCD al telecomenției dvs. nu va afișa temperatura.

## Modul de utilizare a funcțiilor de bază



### FUNCȚIONAREA ÎNCĂLZIRE (HEAT)

1. Apăsați butonul **MODE** pentru a alege modulul Încălzire (**HEAT**).
2. Setați temperatura dorită folosind butoanele **Temp ▲** sau **Temp ▼**.
3. Apăsați butonul Ventilare (**FAN**) pentru a alege viteza ventilatorului.
4. Apăsați butonul Pornit/ Oprit (**ON/OFF**) pentru a porni aparatul.

**NOTĂ:** Pe măsură ce temperatura externă scade, performanța funcției de Încălzire (HEAT) a aparatului dvs. poate fi afectată. În astfel de cazuri, recomandăm să folosiți acest aparat de aer condiționat împreună cu alte dispozitive de încălzire.

## Setarea funcției Temporizare (Timer)

Aparatul dvs. de aer condiționat are două funcții de temporizare:

- Temporizator pornire (**TIMER ON**)- setează timpul după care aparatul va porni automat.
- Temporizator oprire (**TIMER OFF**)- setează timpul după care aparatul se va opri automat.

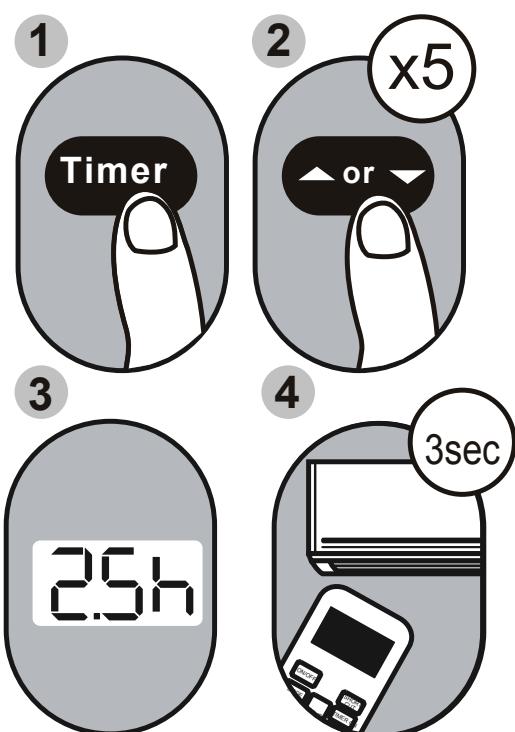
### Funcția Temporizator pornire (**TIMER ON**)

Funcția Temporizator pornire (**TIMER ON**) vă permite setarea unei perioade de timp după care aparatul va porni automat, ca de exemplu când vă întoarceți de la serviciu.

1. Apăsați butonul Temporizator (Timer), indicatorul de temporizator pornire (Timer on)  este afișat și se aprinde intermitent. Implicit, ultima perioadă setată și „h” (ce indică ora) vor apărea pe ecran.

**NOTĂ:** Acest număr indică durata de timp după ora curentă la care vreți să pornească aparatul. De exemplu, dacă setați temporizatorul de pornire la 2,5 ore, „2.5h” va apărea pe ecran iar aparatul va porni după 2,5 ore.

2. Apăsați butonul **Temp ▲** sau **Temp ▼** în mod repetat pentru a seta ora la care vreți să pornească aparatul. Așteptați 3 secunde, apoi funcția Temporizator Pornire se va activa. Afișajul digital de pe telecomandă va reveni la afișarea temperaturii. Indicatorul  rămâne aprins și funcția este activată.



**Exemplu:** Setarea aparatului să pornească după 2,5 ore.

## Funcția Temporizator Oprire (TIMER OFF)

Funcția Temporizator oprire (**TIMER OFF**) vă permite setarea unei perioade de timp după care aparatul se va opri automat, ca de exemplu când vă treziți.

1. Apăsați butonul Temporizator (**Timer**), iar indicatorul  va fi afișat și se va aprinde intermitent. Implicit, ultima perioadă setată și „h” (ce indică ora) vor apărea pe ecran.

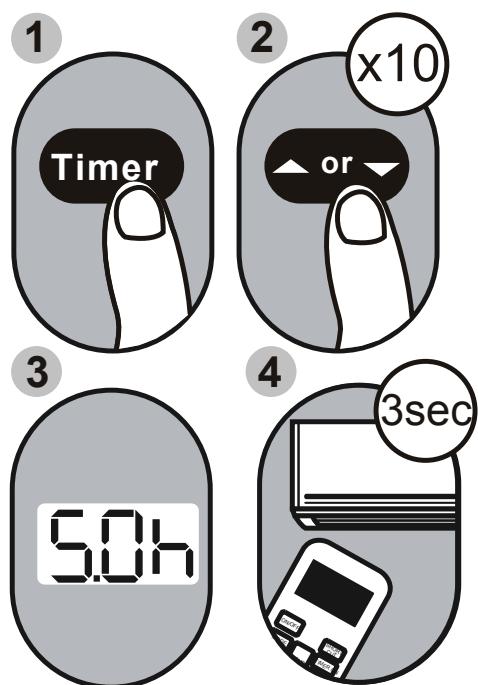
**Notă:** Acest număr indică durata de timp după ora curentă la care vreți să se opreasă aparatul.

De exemplu, dacă setați temporizatorul oprire la 5 ore, „5.0 h” va apărea pe ecran, iar aparatul se va opri după 5 ore.

2. Apăsați butonul **Temp ▲** sau **Temp ▼** în mod repetat pentru a seta ora la care vreți să se opreasă aparatul.

3. Așteptați 3 secunde, apoi funcția Temporizator Oprire va fi activate. Ecranul digital de pe telecomandă va reveni la afișarea temperaturii. Indicatorul  rămâne aprins și această funcție este activată.

**NOTĂ:** La setarea funcțiilor Temporizator Pornire sau Temporizator Oprire, până la 10 ore, intervalul de timp va crește din 30 în 30 minute cu fiecare apăsare. După 10 ore și până la 24, va crește cu intervale de 1 oră. Temporizatorul revine la 0 după 24 ore. Puteți opri oricare din aceste funcții prin setarea temporizatorului la „0.0h”.

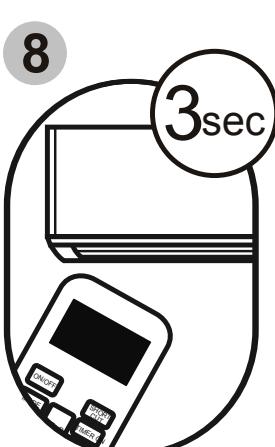
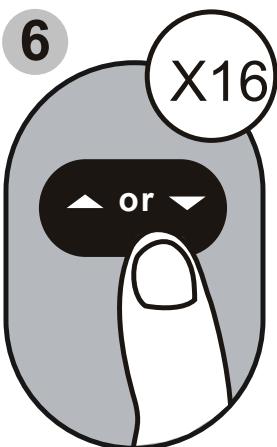
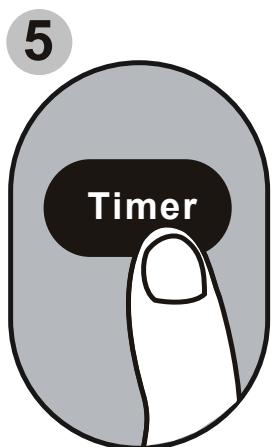
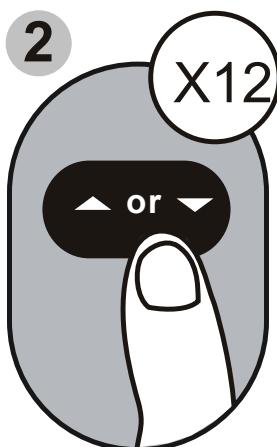
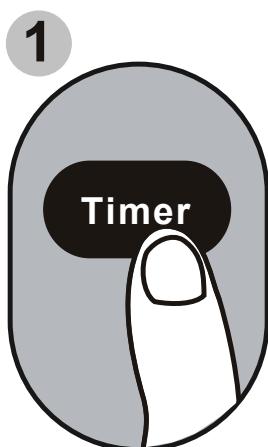


**Exemplu:** Setarea opririi aparatului după 5 ore.

## Setarea funcțiilor Temporizator Pornire (TIMER ON) și Temporizator Oprire (TIMER OFF) în același timp

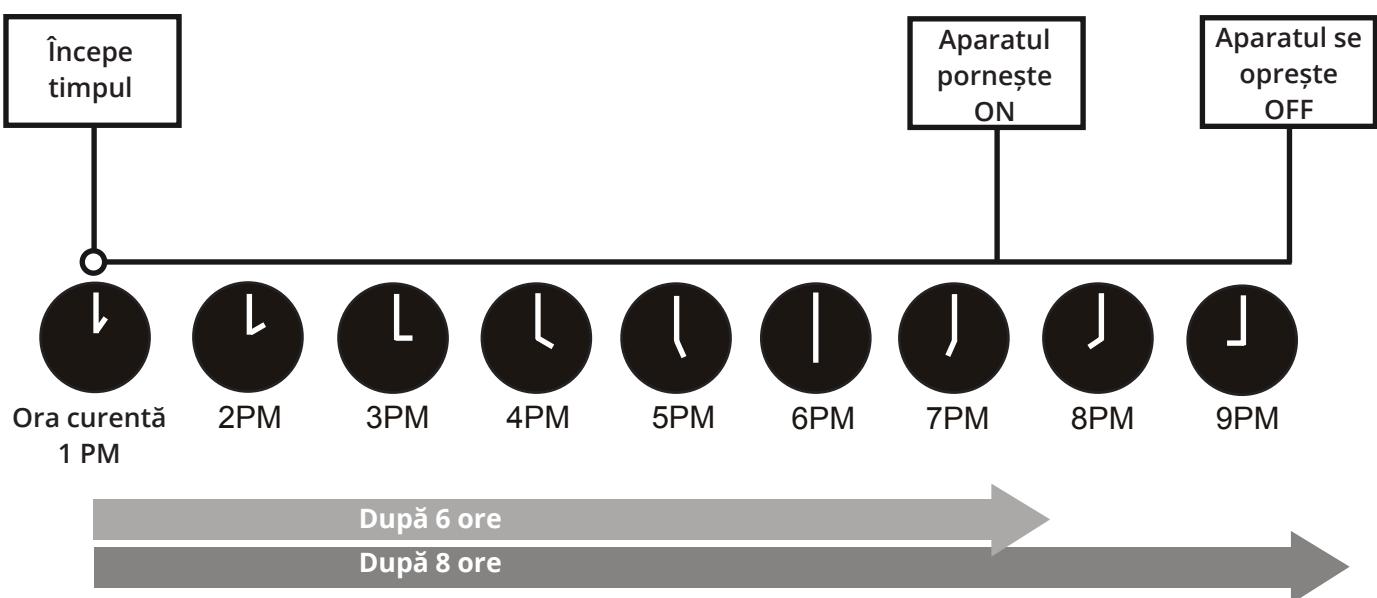
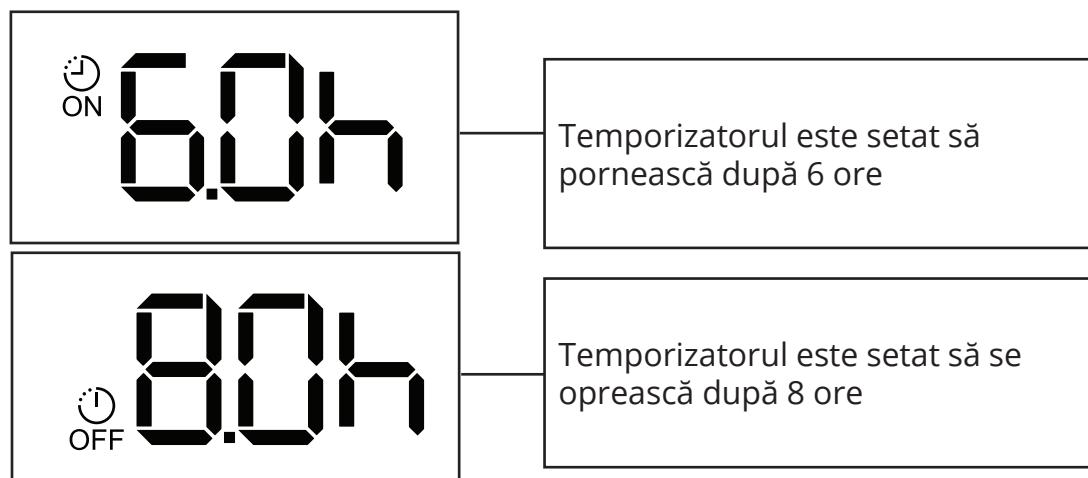
Rețineți că perioadele de timp setate pentru ambele funcții se referă la numărul de ore după ora curentă. De exemplu, să zicem că ora curentă este 1:00 PM, și vreți ca aparatul să pornească automat la ora 7:00 PM. Vreți să funcționeze timp de 2 ore și apoi să se opreasă automat la 9:00 PM.

Faceți următoarele:



**Exemplu:** Setarea aparatului să pornească după 6 ore, să funcționeze 2 ore și apoi să se oprească (vedeți imaginea de mai jos)

### Ecranul telecomenzi



## Modul de utilizare a funcțiilor avansate

### FUNCȚIA ÎN AȘTEPTARE (SLEEP)

Funcția În Așteptare (SLEEP) este utilizată pentru a scădea consumul de energie în timp ce dormiți (și nu aveți nevoie de aceeași setare a temperaturii pentru confort). Această funcție poate fi activată doar prin telecomandă. Pentru detalii, consultați funcția În Așteptare (Sleep) din MANUALUL DE UTILIZARE.

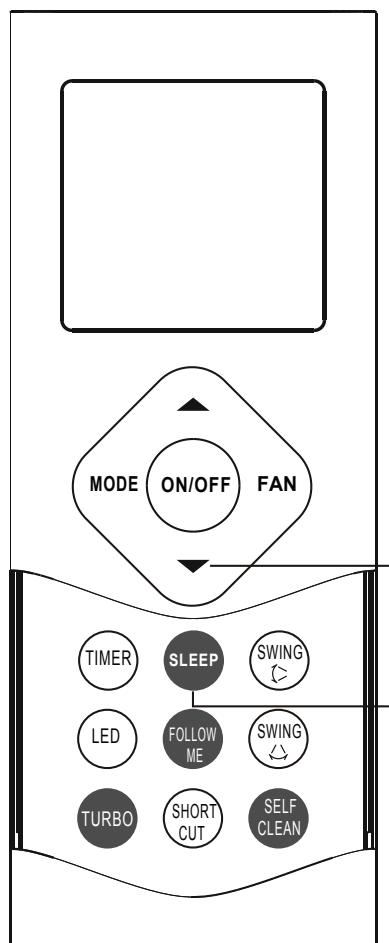
**Notă:** Funcția În Așteptare (SLEEP) nu este disponibilă în modulul Ventilare (FAN) sau Dezumidificare (DRY).

### FUNCȚIA URMĂRIRE (FOLLOW ME)

Funcția Urmărire (FOLLOW ME) permite telecomenții să măsoare temperatura în locația curentă și să trimite semnal către aparat la intervale de 3 minute. În utilizarea modulelor Automat (AUTO), Răcire (COOL) sau Încălzire (HEAT) măsurarea temperaturii ambientale din telecomandă, în loc de aparat, va permite aparatului de aer condiționat să optimizeze temperatura din jurul dvs. pentru a asigura un confort maxim.

### FUNCȚIA DE ÎNCĂLZIRE LA 8°C

Când aparatul de aer condiționat funcționează în modulul Încălzire (HEAT) cu temperatura setată de 17°C(62°F), apăsați butonul Temp - de două ori într-o secundă pentru a activa funcția de încălzire la 8 grade. Aparatul va funcționa la o temperatură setată de 8°C(46°F). Unitatea internă va afișa „FP”. (aplicable doar la aparatelor de aer condiționat cu funcția de încălzire de 8°C).



Apăsați acest buton de 2 ori într-o secundă pentru funcția de încălzire la 8°C(46°F)

**NOTĂ:** Tineți apăsat butoanele Temp + și Temp - pentru 3 secunde pentru a alterna afișarea temperaturii între scală °C și °F

## Modul de utilizare a funcțiilor avansate

### FUNCȚIA OSCILARE (SWING)

#### Butonul ⚡

Utilizat pentru a porni și opri mișcarea verticală a fantei și pentru setarea direcției stânga/ dreapta dorită a fluxului de aer. Fanta verticală se schimbă cu 6 grade la fiecare apăsare. Dacă este apăsat mai mult de 2 secunde, se activează funcția automată de oscilare a fantei verticale.

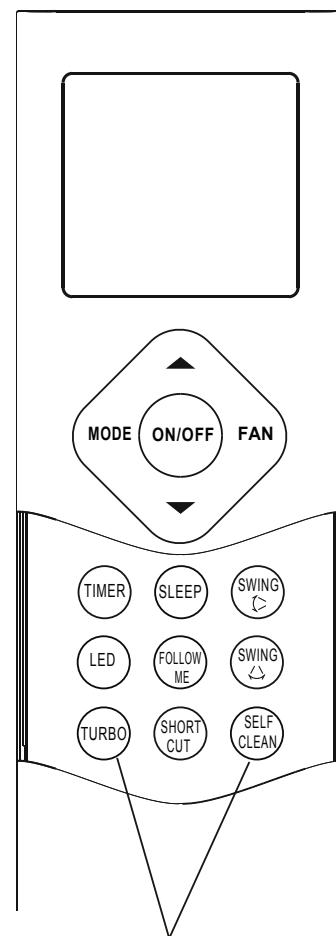
#### Butonul ⚡

Utilizat pentru a porni și opri mișcarea orizontală a fantei și pentru setarea direcției sus/ jos dorită a fluxului de aer. Fanta orizontală se schimbă cu 6 grade la fiecare apăsare. Dacă este apăsat mai mult de 2 secunde, fanta va oscila în sus și în jos în mod automat.

### FUNCȚIA AUTO-CURĂȚARE (SELF CLEAN)

Bacteriile din aer pot crește în umiditatea care se condensează în jurul schimbătorului de căldură din aparat. La o utilizare regulată, majoritatea parte din umezeală este eliminată din aparat. Când este activată funcția Auto-curățare (Self clean), aparatul se va curăța automat. După curățare, aparatul se va opri automat. Puteți folosi funcția Auto-curățare cât de des doriti. (Aplicabilă aparatelor de aer condiționat care au funcția Auto-curățare – SELF CLEAN)

**Notă:** Puteți activa această funcție doar în modulul Răcire (COOL) sau Dezumidificare (DRY).



Tineți apăsată o secundă pentru a activa funcția Blocare (LOCK)

### FUNCȚIA TURBO

Funcția TURBO face ca aparatul să funcționeze din greu pentru a ajunge la temperatura prezentă în cel mai scurt timp posibil.

- Când alegeți funcția **TURBO** în modulul Răcire (COOL), aparatul va sufla aer cu cea mai puternică setare de ventilare pentru a începe procesul de răcire.
- Când alegeți funcția **TURBO** în modulul Încălzire (HEAT), pentru aparate cu elemente electrice de încălzire, Radiatorul se va activa și va începe procesul de încălzire.

### FUNCȚIA BLOCARE (LOCK)

Apăsați butonul Turbo și Auto-curățare (Self clean) în același timp pentru o secundă pentru a bloca sau debloca tastatura.

### FUNCȚIA SCURTĂTURĂ (SHORTCUT)

- Utilizat pentru a reseta setările actuale sau pentru a reveni la setările anterioare.
- Apăsați acest buton când telecomanda este pornită, sistemul va reveni automat la setările anterioare inclusiv la modulul de funcționare, temperatură setată, nivel viteză ventilator și funcția În Așteptare (dacă este activată)
- Dacă se apasă pentru mai mult de 2 secunde, sistemul va reveni la setările de funcționare actuale, inclusiv la modulul de funcționare, temperatură setată, nivel viteză ventilator și funcția În Așteptare (dacă este activată).

---

Toate imaginile din acest manual, au scop pur informativ. Forma reala a produsului pe care l-ati cumparat poate fi usor diferita insa functiile si operatiile sunt aceleasi. Compania nu isi asuma nici o responsabilitate pentru greselile de tipar. Aspectul fizic si specificatiile tehnice se pot schimba fara o notificare prealabila datorita imbunatatirii continue a echipamentelor noastre. Pentru mai multe detalii, va rugam sa contactati producatorul la numarul de telefon : +30 211 300 3300, sau vanzatorul echipamentului. Toate actualizările acestui manual vor fi disponibile pe website-ul nostru si va recomandam sa verificati intotdeauna pentru aparitia unei noi versiuni.



Scanati codul QR pentru a descarca ultima versiune a manualului.  
[www.inventoraerconditionat.ro/biblioteca-media](http://www.inventoraerconditionat.ro/biblioteca-media)



# AIR CONDITIONING SYSTEMS

## REMOTE CONTROLLER

